

IRIVER

L1000

Astell&Kern

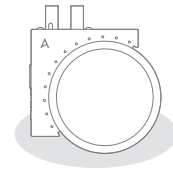
INSTRUCTION BOOK

User Guide

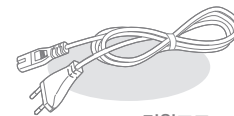
## 구성품

구성품은 제품의 성능이나 품질 향상을 위해 예고없이 변경될 수 있습니다.

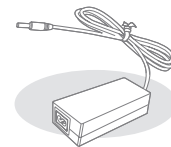
KOREAN



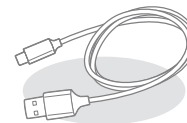
L1000



전원코드



어댑터



Micro USB 케이블



제품 사용 설명서  
& 제품보증서

**전원코드 & 어댑터** : 제품에 연결하여 전원을 공급합니다.

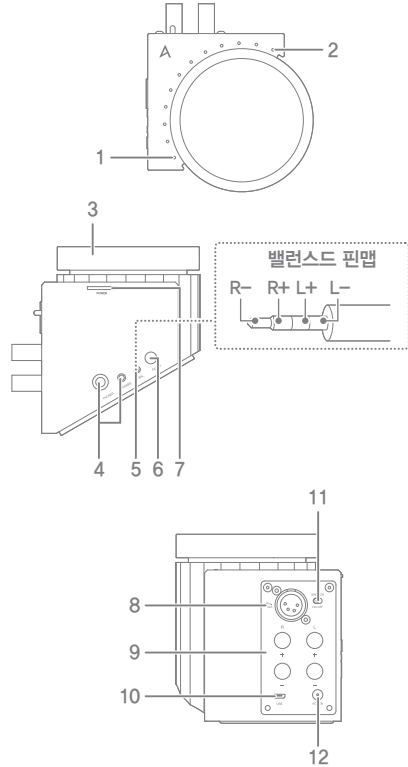
**Micro USB 케이블** : 제품을 컴퓨터와 연결합니다.

**제품 사용 설명서** : 제품을 사용하는 방법의 설명서입니다.

**제품보증서** : 제품보증서는 AS 신청 시 필요하므로 잘 보관하시기 바랍니다.

## 각 부의 명칭

모델에 따라 제품의 외관 및 인쇄, 각인 내용이 변경될 수 있습니다.

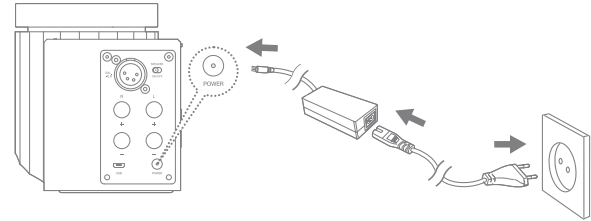


|                 |  |
|-----------------|--|
| 1 필터 LED        | 선택된 필터를 확인합니다.<br>• Blue LED - 기본 필터<br>• Green LED - Bass Sound 필터<br>• Red LED - Powerful Sound 필터 |
| 2 볼륨 LED        | 볼륨 크기를 확인합니다.  |
| 3 볼륨휠           | 휠을 돌려 소리의 크기를 조절합니다.   |
| 4 헤드폰/이어폰 단자    | 3.5mm/6.3mm 단자를 가진 이어폰 및 헤드폰을 연결하여 소리를 출력합니다.  |
| 5 밸런스드 단자       | 2.5mm 밸런스드 단자를 가진 이어폰 및 헤드폰을 연결하여 소리를 출력합니다.   |
| 6 필터 버튼         | 필터를 선택할 수 있습니다.  |
| 7 전원 버튼         | 제품의 전원을 켜거나 끌 수 있습니다.  |
| 8 XLR 밸런스드 단자   | 4-pin XLR 밸런스드 단자를 가진 이어폰 및 헤드폰을 연결하여 소리를 출력합니다.   |
| 9 스피커 단자        | 제품을 스피커와 연결하여 소리를 출력합니다.   |
| 10 Micro USB 단자 | 제품을 컴퓨터와 연결하여 데이터를 전송합니다.  |
| 11 스피커 스위치      | 스피커 출력 기능을 켜거나 끌 수 있습니다.   |
| 12 전원 단자        | 전원 어댑터를 연결합니다.   |

## 전원 관리하기

### 전원 연결 및 켜기/끄기

1. 어댑터와 전원코드를 연결합니다.
2. 어댑터 케이블을 제품 뒷면의 [Power]에 연결합니다.
3. 전원 플러그를 연결하고 제품의 [전원]버튼을 누릅니다.
4. 볼륨 및 필터 LED가 점등되면서 제품이 부팅됩니다.
5. 제품이 켜진 상태에서 제품의 [전원]버튼을 4초간 누르면 전원이 꺼집니다.

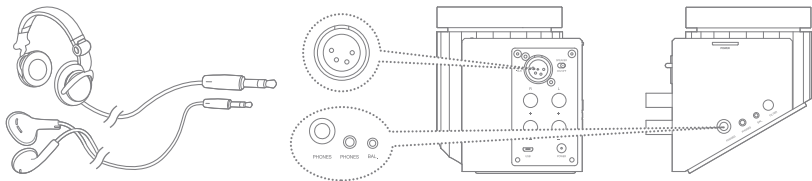


❗ 제품이 어댑터, 전원코드의 연결을 마친 후에 전원 플러그를 콘센트에 연결하세요. 오작동이나 장치의 손상을 방지하기 위해 함께 제공되는 전원코드, 어댑터만 사용하세요. 외출을 하거나 장시간 제품을 사용하지 않을 때에는 콘센트에서 전원코드를 뽑아 두세요. 반드시 해당 지역의 콘센트를 확인하고 알맞은 전원 플러그를 사용하세요.

## 출력 연결하기

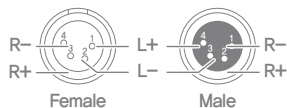
### 이어폰/헤드폰 연결하기

- 이어폰 및 헤드폰을 제품 측면 혹은 뒷면의 [BAL], [PHONES], [BAL→XLR] 단자에 연결합니다.
- 2.5mm 밸런스드 단자를 지원하는 이어폰 및 헤드폰을 제품 측면의 [BAL] 단자에 연결합니다.
- 4pin XLR 밸런스드 단자를 지원하는 헤드폰을 제품 뒷면의 [BAL→XLR] 단자에 연결합니다.
- 2.5 $\phi$ , 3.5 $\phi$ , 6.3 $\phi$ , 4-pin XLR 밸런스드에 맞게 다양한 이어폰/헤드폰을 사용하실 수 있습니다.



### 사용 가능한 XLR 밸런스드 케이블

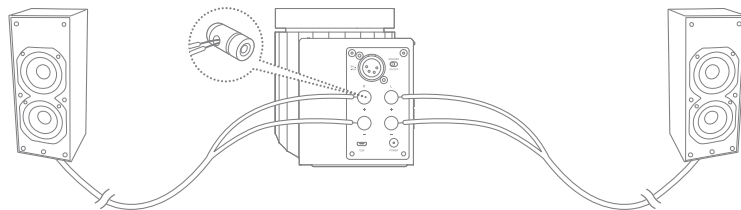
전문 오디오 인터페이스에서 사용되는 Balanced 케이블은 일반 케이블보다 더 나은 노이즈 대응 능력과 긴 거리에서도 전송이 가능합니다.



- !** 이어폰이나 헤드폰 연결 시 볼륨을 너무 크게 올리지 마세요.  
이어폰이나 헤드폰을 귀에 꽂고 큰 음량으로 들으면 청력을 잃을 수 있습니다.  
이어폰/헤드폰 연결 시 제품 후면 [스피커]스위치를 OFF로 설정하시기 바랍니다.  
이어폰/헤드폰을 2개 이상 연결할 경우, 가장 마지막에 연결된 단자의 이어폰/헤드폰으로 사운드가 출력됩니다.  
XLR 밸런스드 단자를 통해 사운드 출력을 원할 경우 제품 측면의 모든 이어폰/헤드폰 단자 연결이 되어 있지 않아야 합니다.

### 스피커 연결하기

- 스피커 케이블을 제품 뒷면의 L/R(+/-)단자에 연결합니다.

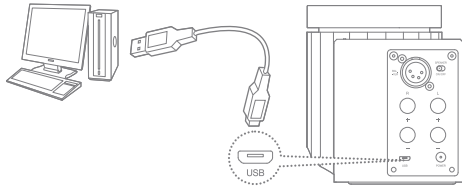


- !** 제품의 전원을 끈 상태에서 스피커를 연결하시기 바랍니다.  
좋은 품질의 오디오용 커넥터 케이블을 사용하십시오. 일반 전기 케이블 또는 적절하지 못한 케이블 사용시 스피커에 성능을 제대로 발휘하지 못 할 수 있습니다. 오디오 전용 케이블 및 표준 규격의 두께 사용을 권장합니다.  
스피커 연결 시 볼륨을 너무 크게 올리지 마세요. 볼륨이 너무 높으면 소리가 왜곡되거나 스피커에 손상을 줄 수 있습니다.  
스피커 케이블을 단자에 연결할 때, 단자에 무리하게 힘을 주지 마세요. 손상의 원인이 될 수 있습니다.  
스피커 케이블이 단자와 완전히 체결되었는지 확인하세요.  
스피커 연결 시 제품 후면 [스피커]스위치를 ON으로 설정하시기 바랍니다.

## 입력 연결하기

### 컴퓨터와 연결하기

1. 동봉된 Micro USB 케이블을 이용하여 제품 뒷면의 [USB] 단자와 컴퓨터를 연결합니다.



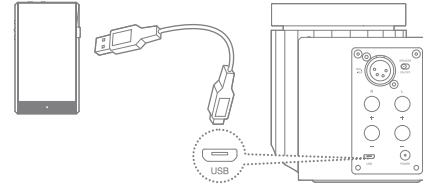
### 컴퓨터와 분리하기

1. 제품과 컴퓨터가 연결되어 진행중인 작업이 있는지 확인한 후, Micro USB 케이블을 분리하시기 바랍니다.

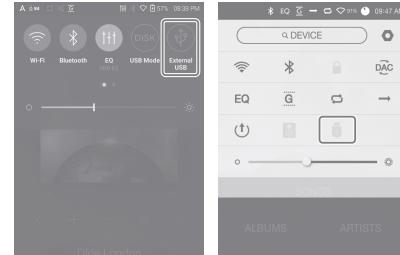
**!** 함께 제공되는 데이터 전송용 USB 케이블 이외의 케이블은 사용하지 마십시오. 오작동의 원인이 될 수 있습니다.  
컴퓨터와 데이터 전송용 USB 케이블의 원활한 연결을 위하여 모든 기능이 정지된 상태에서 연결하여 주시기 바랍니다.  
고전력 USB 2.0 포트에 연결하시기 바랍니다. 키보드나 자체 전원 공급이 없는 USB 허브 등에 연결하면 컴퓨터와 연결이 잘 되지 않을 수 있습니다.  
작업 진행 중 데이터 전송용 USB 케이블을 분리할 경우 제품에 치명적인 오류가 발생할 수 있습니다.  
제품과 입력 소스기(PC 혹은 AK 포터블 플레이어)의 연결이 해제될 경우, 약 10분 후에 전원이 자동으로 꺼집니다.

### AK 포터블 플레이어 연결하기

1. OTG 케이블을 이용하여 제품 뒷면의 [USB] 단자와 AK 포터블 플레이어를 연결합니다.



2. AK 포터블 플레이어에서 External USB 아이콘을 클릭하여 연결합니다.



**!** OTG 케이블은 해당 제조사사의 설명을 참조하시기 바랍니다.  
OTG 케이블은 구성품에 포함되어 있지 않습니다. 별도로 구매하시기 바랍니다.  
사용하는 OTG 케이블에 따라 연결이 불안정할 수 있습니다.  
USB 오디오 사용 방법은 해당 AK 포터블 플레이어의 매뉴얼을 참고하시기 바랍니다.  
AK 포터블 플레이어를 연결하여 USB 오디오 출력 시, 플레이어에서는 볼륨이 MAX로 고정되며, 제품의 볼륨 휠로 소리 크기를 조절할 수 있습니다.  
AK 포터블 플레이어 연결은 2세대부터 지원하며, USB Audio 기능이 없는 AK1100E와 AK120E는 지원하지 않습니다.

## USB DAC 설치하기

USB DAC 기능은 L1000을 사운드카드로 PC에 인식, PC에서 재생되는 소리를 L1000의 이어폰/헤드폰/스피커 단자를 통해 감상할 수 있는 기능입니다.

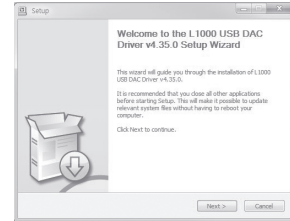
### USB DAC 사양

- USB DAC 지원 OS
  - + Windows 7(32bit/64bit) / Windows 8(32bit/64bit) / Windows 10(32bit/64bit) / Mac OS 10.7(Lion) 이상
- USB DAC 지원 사양
  - + 지원 포맷 : PCM [8~384kHz(8/16/24/32bit)] / DSD [2.8/5.6/11.2MHz]
- L1000의 볼륨 휠을 통해 출력되는 소리 크기를 조절할 수 있습니다.

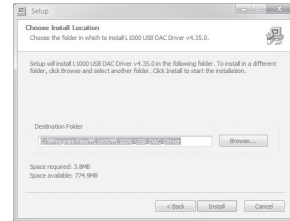
**!** 지원 포맷을 초과 설정하는 경우 소리가 재생되지 않습니다.  
USB 사용량이 많거나 PC가 느려지는 경우 재생되는 소리가 끊어질 수 있습니다.  
동영상 재생 시 원본 및 출력 품질, 사용 환경에 따라 영상과 음성의 싱크가 맞지 않을 수 있습니다.  
Native DSD 재생 시 Windows 기본 볼륨으로는 소리 크기가 조절되지 않으며, 제품의 볼륨 휠을 통해 소리 크기를 조절할 수 있습니다.  
L1000을 USB DAC으로 사용하기 위해서는 전용 드라이버 설치가 필요합니다.  
해당 드라이버 파일은 [http://www.astellkern.com의 Support > Download]에서 다운 받을 수 있습니다.

## USB DAC 설치하기

1. Driver의 Setup.exe 파일을 실행합니다.



2. [Browse]를 눌러 드라이버를 설치할 폴더를 설정한 후, [Install]을 누릅니다.



3. 다음과 같은 화면이 표시되면 [Finish]를 눌러 설치를 완료합니다.



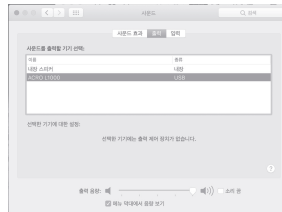
〈 드라이버 설치 후 〉

4. 운영체제에 따라 아래와 같은 방법으로 소리를 출력할 기본 장치를 변경합니다.

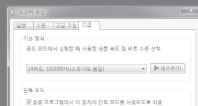
- XP: 제어판 > 사운드 및 오디오 장치에서 오디오 탭의 소리 재생 기본 장치를 [L1000 USB DAC]으로 변경합니다.
- 7/8/10: 제어판 > 소리 > 재생 탭에서 [L1000 USB DAC]을 선택한 후 하단의 [기본 장치로 설정]을 선택합니다.



- MAC OS X: 시스템 기본 설정 아래 사운드 메뉴에서 출력 탭을 선택한 후 [L1000 USB DAC]을 선택합니다.



**!** L1000을 USB DAC으로 고음질 재생을 위해서 아래와 같이 설정 후 사용 하시길 바랍니다. 해당 설정은 처음 사용시에만 필요하며 이후에는 설정이 필요하지 않습니다.  
고음질 재생을 위해 Windows 7/8/10에서는 제어판>소리에서 [L1000 USB DAC]의 속성 버튼을 클릭한 후 고급 탭에서 기본 형식을 [24비트, 192000Hz(스튜디오 음질)]로 변경하는 방법을 권장합니다.



## 문제 해결 확인하세요!

1. 전원이 들어오지 않아요.
  - 전원 어댑터가 올바르게 연결되었는지 확인하세요.
  - 전용 어댑터를 구매하시기 바랍니다.
  - 제공된 전용 어댑터와 전원 코드를 사용하십시오.
2. 소리가 나오지 않거나 잡음이 발생해요.
  - 볼륨이 [0]으로 되어 있지는 않은지 확인하세요.
  - 이어폰/헤드폰/스피커 단자가 잘 접속되지 않았거나 단자에 이물질이 묻어있는지 확인하세요.
  - 연결 기기의 음량을 확인하세요.
  - 음악 파일에 이상이 있는지 확인하세요.
  - 근처에 주파수 간섭을 일으키는 장치가 없는지 확인하세요.
  - 스피커 ON/OFF 스위치 방향을 확인하세요.

## 안전을 위한 주의사항

안전한 사용을 위해 제품을 사용하기 전에 반드시 [안전을 위한 주의사항]을 확인하시기 바랍니다.

**표시 설명 :** 주의사항은 "경고"와 "주의"로 구분되어 있으며, 의미는 다음과 같습니다.

⚠ **경고** 심각한 위험이 있음을 나타냅니다. ⚠ **주의** 위험이 있음을 나타냅니다.

### 기호 설명

⓪ "금지" 또는 "해서는 안 될 사항"을 나타냅니다. ❶ "필수 조치" 또는 "지시한 대로 수행"을 나타냅니다.

### 사용

#### ⚠ 경고

- ⓪ 제품을 사용자 임의로 분해, 수리 또는 변경하지 마세요.
  - 임의로 분해, 수리 또는 변경에 대한 문제에 대해 아이리버는 어떠한 책임도 지지 않습니다.
- ⓪ 제품 내부에 금속류(동전, 머리핀 등)나 타기 쉬운 이물질들을 집어넣거나 떨어뜨리지 마세요.
- ⓪ 번개가 칠 때는 전원 코드를 만지지 마세요.
  - 화재가 발생하거나 감전될 수 있습니다.
- ❶ 작동이 원활하지 않거나 고장이 발생한 경우에는 즉시 제품 사용을 중지하세요.
- ❶ 제품 내부에 물이나 이물질이 들어가면 즉시 콘센트에서 전원 플러그를 뽑고, 마른 헝겊으로 신속히 닦은 다음 가까운 아이리버존을 통해 AS를 받으세요.
  - 침수로 인한 고장은 품질 보증 기간에 관계없이 유상 처리되고, 수리가 불가능할 수도 있습니다.
- ❶ 연결 단자에 케이블이 연결된 경우 케이블이 연결된 부분에 충격이나 누르는 힘이 가해지지 않도록 주의하세요.
  - 본 제품 사운드 단자가 파손될 수 있습니다.
- ❶ USB 케이블 연결시 PC 후면부의 USB 포트를 사용하세요. 조립 불량 또는, 고장이 발생한 USB 포트에 연결할 경우 제품에 고장이 발생할 수 있습니다.
- ❶ 화학약품이나 세척제 등은 표면을 변질시키고 칠을 벗겨지게 하므로 절대로 사용하지 마세요.

#### ⚠ 주의

- ⓪ 제품 위에 올라서지 마세요.
- ⓪ 제품 위에 무거운 물건을 올리지 마세요.
- ⓪ 연결 단자에 알맞은 케이블 외의 다른 종류의 케이블은 절대 연결하지 마세요.
- ❶ 이어폰이나 헤드폰 연결시 볼륨을 너무 크게 올리지 마세요.
  - 이어폰이나 헤드폰을 귀에 꽂고 큰 음량으로 들으면 청력을 잃을 수 있습니다.

### 전원 코드 및 전원 플러그

#### ⚠ 경고

- ⓪ 젖은 손으로 전원 플러그를 꽂거나 빼지 마세요.
- ❶ 전원 플러그를 110~220V(50~60Hz) AC 콘센트에 꽂으세요.
- ❶ 전원 플러그 핀 또는 설치 표면에 먼지가 있는 경우 전원 플러그를 뺀 다음 먼지를 제거하세요.
- ❶ 전원 코드를 취급할 때는 다음 사항을 준수하세요.
  - 훼손하지 마세요. / 변형하지 마세요.(예: 연장) / 열을 가하지 마세요. / 당기지 마세요. / 무거운 물체를 올려 놓지 마세요. / 좁은 공간에 끼이게 하지 마세요. / 강제로 구부리지 마세요. / 비틀지 마세요. / 여러 개의 코드를 함께 묶지 마세요.
  - 화재가 발생하거나 감전될 수 있습니다.

#### ⚠ 주의

- ⓪ 제품과 함께 제공된 전원 코드 외에는 사용하지 마세요.
- ⓪ 제품과 함께 제공된 전원 코드를 다른 제품에 사용하지 마세요.
  - 화재가 발생하거나 감전될 수 있습니다.
- ❶ 전원 플러그는 접지가 있는 플러그를 사용하시길 바랍니다.
- ❶ 콘센트에서 전원 플러그를 뺄 때 전원 플러그를 꼭 잡고 빼야 합니다.
- ❶ 제품을 장기간 사용하지 않을 때는 콘센트에서 전원 플러그를 빼세요.
  - 화재가 발생하거나 감전될 수 있습니다.



## 설치

### ⚠ 경고

- ⊖ 화재 또는 감전 위험을 줄이려면 제품을 비나 습기에 노출하지 마세요.  
제품에 물이 닿지 않도록 하고, 제품 위에 꽃병 등 액체가 담긴 물체를 두지 마세요.
- ⊖ 다음 위치에 놓거나 사용하지 마십시오. 화재가 발생하거나 감전될 수 있습니다.  
물이 될 수 있는 장소 또는 욕실 같은 습한 장소 / 빗물이나 안개가 직접 유입될 수 있는 장소 /  
우기의 실외 / 화기나 난방기 근처와 같이 온도가 높은 장소 / 직사 광선이 비치는 장소 /  
먼지, 기름 또는 연기가 많이 나는 장소(예: 주방) / 진동이 강한 장소  
온도(-5℃~40℃)가 지나치게 높거나 낮은 장소 또는 급격한 온도 변화가 발생하는 장소 /  
흔들리는 탁자 또는 기울어진 표면 같이 불안정한 장소 /  
자석, TV, 모니터, 스피커 등 자성이 강한 물체가 있는 장소 /  
부식성 가스가 있는 장소(예: 아황산염, 황화수소, 염소, 암모니아)

**!** 제품 가까이 있는 TV의 색상이 변하거나 제품에서 TV 소음이 잡히는 경우 제품을 TV에서 멀리 떨어진 곳으로 옮겨 주십시오.

## 저작권

(주)아이리버는 본 사용 설명서와 관련된 특허권, 상표권, 저작권, 기타 지적소유권 등의 권리를 가지고 있습니다. 즉, 본 사용 설명서의 모든 내용은 (주)아이리버의 사전승인 없이 어떠한 형식이나 수단으로도 복사 또는 복제하여 사용할 수 없습니다.

문서의 일부 또는 전체 내용을 사용할 경우 처벌을 받을 수 있습니다. 소프트웨어, 음원, 영상물 등 저작권이 있는 콘텐츠는 저작권법 등의 관련 법규에 의거하여 보호됩니다.

본 제품을 사용하여 저작권을 가진 콘텐츠를 무단으로 복제하거나 배포할 경우, 법적인 책임은 사용자에게 있습니다.

용례에 사용된 회사, 기관, 제품, 인물 및 사건 등은 실제 데이터가 아닙니다. 당사는 본 사용 설명서를 통해 어떠한 회사, 기관, 제품, 인물 및 사건 등과도 연관시킬 의도가 없으며, 그렇게 유추해서도 안됩니다. 해당 저작권법을 준수하는 것은 사용자의 책임입니다.

©1999~2017 iriver Limited, All rights reserved.

L1000은 MSD의 자문을 받아, 디자인과 음질 튜닝을 진행하였습니다.

## 인증

KCC / FCC / CE / CCC

B급 기기 (가정용 방송통신기자재) : 이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

**!** FCCID : QDMDAM11

This device complies with Part 15 of the FCC Rules, Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## 면책조항

제조자, 수입자, 대리점은 상해를 포함하는 우발적인 손상 또는 본 제품의 부적절한 사용과 조작으로 인한 기타 손상에 대해 책임을 지지 않습니다. 사용 설명서의 정보는 현재 제품 사양을 기반으로 작성되었습니다. 제품 제조사인 ㈜아이리버는 지금도 새로운 기능을 추가 보완하고 있고 향후에도 지속적으로 신기술을 적용할 것입니다. 모든 규격은 개별 사용자에게 사전통보 없이 변경될 수 있습니다. 제품 이용으로 인한 데이터 손실은 보장 하지 않습니다.

## 등록상표

Windows 2000, Windows XP, Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows Media Player는 Microsoft corp.의 등록상표 입니다.

## A/S 신청하기

### 아이리버존을 직접 방문하는 경우

- 전국 아이리버존에 방문하시면 전문 A/S담당기사의 신속한 처리와 서비스를 받으실 수 있습니다.
- 아이리버존의 전화번호 및 위치는 [www.iriver.co.kr](http://www.iriver.co.kr)를 참고하세요.

### 제품 문의 및 고객상담 전화

- 1577-5557

- 제품 모델명, 고장상태, 연락처를 정확히 알려주시면 고객 여러분의 궁금증을 언제나 친절하게 상담, 빠른 서비스를 제공합니다.

### 택배를 이용하는 경우

- [www.iriver.co.kr](http://www.iriver.co.kr)에서 제품등록을 한 후 A/S 신청을 합니다.
- A/S 신청시 당사 지정 택배를 선택하시면 자동으로 택배 신청이 접수되어 편리하게 이용이 가능합니다.
- 충격이나 파손의 위험이 있으니 충격을 받지 않게 포장해서 발송해 주시기 바랍니다.
- 성함, 연락처, 고장 증상을 메모하여 함께 발송해 주시기 바랍니다.
- 품질보증기간 내의 무상수리인 경우 택배 요금은 당사 부담입니다. (지정 택배사 이용시)
- A/S 관련 규정 및 세부사항은 [www.iriver.co.kr](http://www.iriver.co.kr)를 참고하시기 바랍니다.



#### A/S 신청하기 전에

수리시 발생하는 데이터 손실 건에 대해서는 당사가 책임지지 않으므로 사전에 반드시 데이터를 안전한 곳에 백업하시기 바랍니다.

## 제품 사양

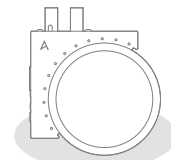
| 일반 사양                |   |   |
|----------------------|---|---|
| Product Name         | L1000 / DAM11   |   |
| DAC                  | AK4490 x2 (Dual DAC)  |   |
| Inputs               | USB Micro-B input (PC&MAC)  |   |
| Outputs              | PHONES Out (3.5mm, 6.3mm), Balanced Out<br>(2.5mm-only 4-pole supported, 4-pin Balanced XLR),<br>Speaker out (L/R binding posts x2)                       |   |
| Sample Rate          | PCM : 8kHz ~ 384kHz (8/16/24/32bits per Sample)<br>DSD Native: DSD64(1bit 2.8MHz), Stereo /<br>DSD128(1bit 5.6MHz), Stereo / DSD256(1bit 11.2MHz), Stereo |   |
| Output Level         | Unbalance 6Vrms / Balance 8.5Vrms (Condition No Load)   |   |
| Power Supply         | 12V adaptor   |   |
| Material             | Aluminum  |   |
| Weight               | 32.45oz(920.7g)   |   |
| Dimension            | 4.44" (112.87mm)[W] x 6.29" (160mm)[D] x 4.43" (112.75mm)[H]  |   |
| 오디오 사양               |   |   |
| Headphone / Earphone | Frequency Response  | ±0.064dB (Condition: 20Hz~20kHz) Unbalanced & Balanced /<br>±0.73dB (Condition: 10Hz~70kHz) Unbalanced & Balanced |
|                      | Signal to Noise Ratio   | 115dB @ 1kHz, Unbalanced / 116dB @ 1kHz, Balanced   |
|                      | Crosstalk   | 108db @ 1kHz, Unbalanced / 138dB @ 1kHz, Balanced   |
|                      | THD+N   | 0.003% @ 1kHz, Unbalanced / 0.001% @ 1kHz, Balanced   |
| Speaker              | Output  | 15W x2 (4ohm)   |
|                      | Frequency Response  | ±0.32dB (Condition: 20Hz~20kHz, 4ohm, 1kHz, 10% THD)  |
|                      | Signal to Noise Ratio   | 95dB (Condition: 4ohm, 1kHz, 10% THD)   |
|                      | Crosstalk   | 110dB (Condition: 4ohm, 1kHz, 10% THD)  |

! 사양과 모양은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

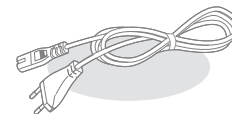
## Package Contents

Components may be changed without prior notice to improve the performance or quality of the product.

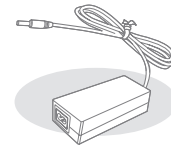
ENGLISH



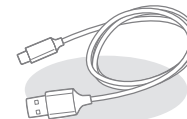
L1000



Power Cord



Adapter



Micro-USB Cable



User Guide & Warranty

**Power Cord & Adapter:** Connect to the product and wall outlet to supply power.

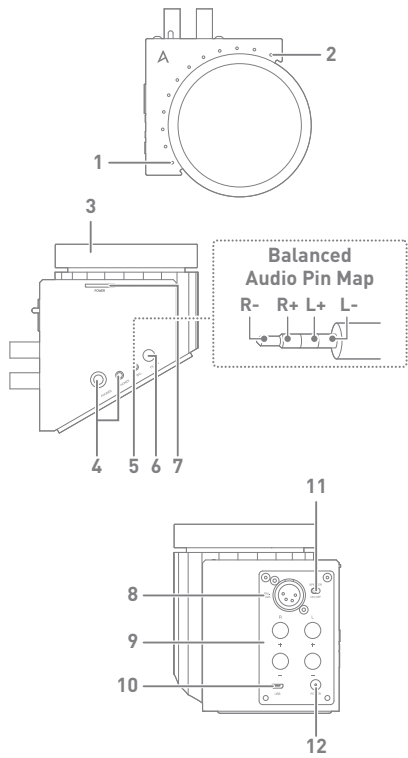
**Micro-USB Cable:** Use to connect to a computer or compatible music source.

**User Guide:** Overview of product functionality.

**Warranty:** Please keep the product warranty in case warranty service is needed.

Description of Each Part

The appearance of the product as well as the printed and engraved information may vary depending on the model.

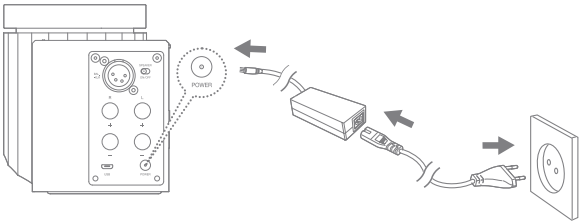


|    |                             |  |
|----|-----------------------------|--|
| 1  | Filter LED                  | Indicates the selected filter. <ul style="list-style-type: none"><li>• Blue LED-Neutral Filter</li><li>• Green LED - Bass Sound Filter</li><li>• Red LED - Boosted Gain Filter</li></ul> |
| 2  | Volume LED                  | Volume level indicator.  |
| 3  | Volume Wheel                | Turn the wheel to adjust sound volume.   |
| 4  | Headphone and Earphone Port | Connect earphones and headphones with 3.5mm/6.3 mm terminal for audio output.  |
| 5  | Balanced Audio Port         | Connect earphones or headphones with 2.5mm balanced jack for audio output.   |
| 6  | Filter button               | Press to select filters.   |
| 7  | Power button                | Turns power ON/OFF.  |
| 8  | XLR Balanced Port           | Connect earphones or headphones with 4-pin XLR balanced jack for audio output.   |
| 9  | Speaker Port                | Output sound by connecting the product to speakers.  |
| 10 | Micro USB Port              | Transmit data by connecting the product to a computer or music source device.  |
| 11 | Speaker switch              | Turn ON/OFF the output function of a connected speaker.  |
| 12 | Power Port                  | Connect power adapter.   |

Power Cable Management

Power ON/OFF

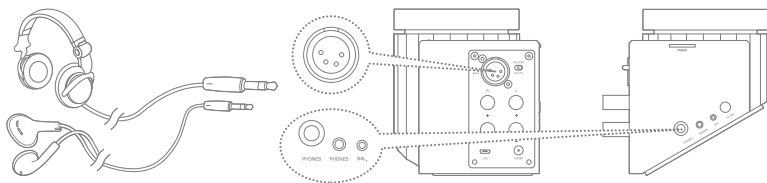
1. Connect the adapter to power cord.
2. Connect the adapter cable to [Power] on the back of the product.
3. Connect to power plug and press [Power].
4. When volume and filter LED lights are on, the product is booted.
5. Long-press (4 seconds) the [Power] button to turn the device OFF when it is turned on.



**!** Be sure to only use an officially-certified 12V 5A adapter. Using an adapter with specifications lower than 12V 5A may damage the product. After connecting the adapter and power cord to the product, insert the power plug into an available outlet. To avoid malfunction or damage to the device, only use the power cord and the adapter supplied with the product. Unplug the power supply from the outlet when the device is not in use for an extended period. Be sure to check nearby outlets and use the proper power plug.

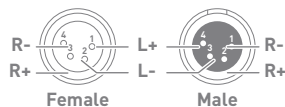
## Connecting Earphones/Headphones

- Connect earphones or headphones to [BAL], [PHONES], [BAL,-XLR] Port on the side or back of the product.
- Connect earphones or headphones that have 2.5mm balanced port to [BAL] Port on the side of the product.
- Connect headphones that have 4-pin XLR balanced jack to [BAL.-XLR] Port on the back of the product.
- You can use a variety of earphones/headphones that suit 2.5 $\phi$ , 3.5 $\phi$ , 6.5 $\phi$ , 4-pin XLR Balanced.



### XLR Balanced Cable Pin Map

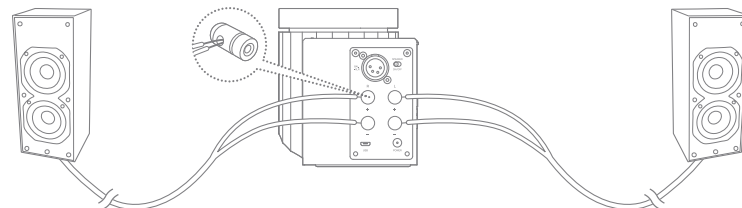
Balanced cable used for professional audio interface has a better capability for dealing with noise and transmits sound a long distance.



- ! Maintain low to moderate volume levels when connecting earphones or headphones. Exposure to high volume levels for extended periods may damage your hearing.
- When connecting earphones/headphones, set the [Speaker] switch on the rear of the device to OFF.
- When connecting more than two earphones/headphones, the sound is output to the earphones/headphones of the last connected terminal.
- When connecting to the XLR balanced terminal, all earphone/headphone jacks on the side of the product should not be connected.

## Connecting Speakers

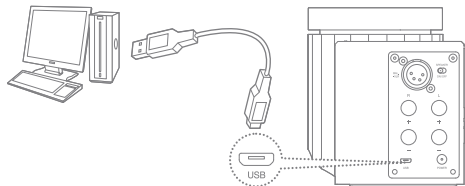
- Connect the speaker cables to L/R(+/-) Port on the back of the product.



- ! Only connect to the speaker when the product is turned off. We recommend the use of an audio connector cable of good quality. Use of an ordinary cable or unauthorized cable may cause the speaker to malfunction. Standard thickness audio-only cables are recommended.
- Maintain low to moderate volume levels when connecting to speakers. High volume levels distort sound and may damage the speaker.
- Avoid excessive force when connecting a speaker cable to a terminal. Doing so may cause damage to the device.
- Be sure that the speaker cable is securely connected to the terminal.
- When connecting speakers, set the [Speaker] switch on the rear of the device to ON.

## Connecting to a Computer

1. Connect [USB] Port on the back of the product to a computer with the supplied Micro USB cable.



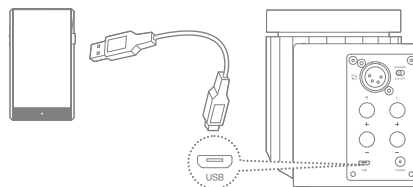
## Disconnecting from a Computer

1. Disconnect the Micro USB cable only after the transfer between the product and PC has completed.

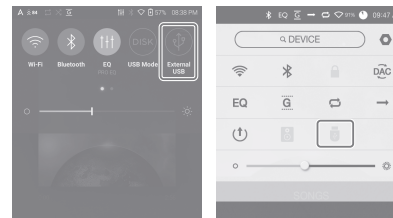
**!** Only use the USB cable supplied with the product for data transmission. Using an unauthorized cable may cause malfunction.  
Stop all functions before connecting the computer and USB cable for data transmission.  
Please connect the product to the high-power USB 2.0 port. Connecting to a keyboard or USB hub without its own power supply may not be a satisfactory connection with the computer.  
Disconnecting the USB cable for data transmission from the computer during an operation may corrupt data stored on the product.  
When the product is disconnected from the input source device (PC or AK Portable Player), the power automatically turns off after about 10 minutes.

## Connecting an AK Portable Player

1. Connect [USB] Port on the back of the product and AK Portable Player with OTG cable.



2. Connect by clicking External USB icon on AK Portable Player.



**!** For instructions on OTG cable, please refer to the cable manufacturer's manual.  
OTG cable is not included in the product package. Please purchase it separately.  
Connections may be unstable, depending on which OTG cable is used.  
For instruction on how to use USB audio, refer to the manual of the AK player you are trying to connect.  
When connecting an AK portable player to USB audio output, the volume should be fixed at the MAX and you can adjust the volume with the volume wheel on L1000. Please see Line Out feature on AK player.

# USB DAC Installation

The USB DAC functionality allows L1000 to be recognized as the computer's sound card. Music from the computer is played through the product's earphone/headphone/speaker port for an enhanced listening experience.

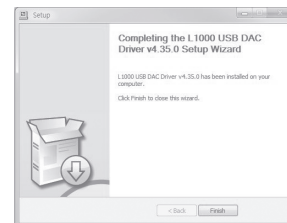
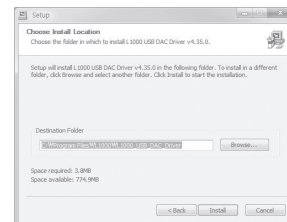
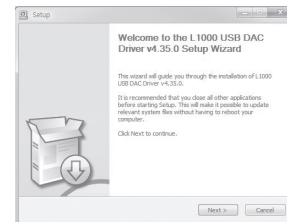
## USB DAC Specifications

- USB DAC Supported OS
  - + Windows 7 (32/64-bit) / Windows 8 (32/64-bit) / Windows 10 (32/64-bit) / Mac OS 10.7 (Lion) or higher OS version
- USB DAC Support Specifications
  - + Supported formats: PCM [8 ~ 384kHz [8/16/24/32bit]] / DSD [2.8/5.6/11.2MHz]
- Adjust the sound volume output by using the L1000's volume wheel.

**!** Sound will not play back for files that exceed the supported formats. Playback may stutter when computer performance is slow or the USB connection is experiencing heavy usage. There may be issues with audio-to-video synchronization during video playback depending on the sound quality and operating environment. Volume cannot be adjusted via the Windows volume control during native DSD playback. The volume wheel on the product must be used to adjust the volume. Install a dedicated driver to use the L1000 as a USB DAC. The driver file can be downloaded from the Astell&Kern website: [<http://www.astellnkern.com> > Support > Download].

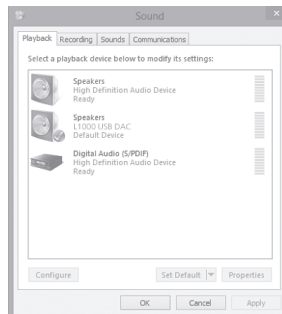
## USB DAC Installation

1. Run 'Setup.exe' from Drivers.
2. Click [Browse] to select the driver destination folder and click [Install].
3. When the following screen is displayed, click [Finish] to complete the installation.

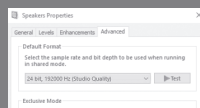


< After driver installation >

4. Change the default 'Sound Output' product according to the operating system as seen in the images below.
- XP: Control Panel > Sound and Audio Devices > Audio tab > Change the default audio device under 'Sound playback' to [L1000 USB DAC].
  - 7/8/10: Select [L1000 USB DAC] under Control Panel> Sound > Playback tab and select [Set as default device].
  - MAC OS X: System Preferences > Sound > Output tab > Select [L1000 USB DAC].



**!** This step is necessary only when using L1000 with USB DAC for the first time. No follow-up measure needs to be taken to select L1000 for sound output. For high-quality audio playback on Windows 7/8/10, it is recommended to click [Properties] in [L1000 USB DAC] under Control Panel > Sound tab and change the basic mode to [24bit, 192kHz [studio quality]] under Advanced tab.



## Trouble-shooting

### Check for solutions to common problems.

1. The product won't turn on.
  - Check whether the power adapter is properly connected.
  - Please use 12V 5A adapter.
  - You are recommended to use the supplied adapter and power cord.
2. There is no sound, or there is static/interference.
  - Check whether the volume is set at [0].
  - Check whether the earphones/headphones/speakers are plugged in properly, and make sure the port connection is not obstructed by dust or debris.
  - Check the volume of the product to which it is connected.
  - Verify that the music file is not corrupted.
  - Please check whether there is any device causing frequency interference nearby.
  - Check the speaker ON/OFF switch direction.



## Safety cautions

To ensure safe product usage, check the [Safety Precautions] before using the product.

**Explanations for symbols:** The safety precautions are divided into "Warning" and "Caution" as follows:

 **WARNING** indicates a serious risk.  **CAUTION** indicates a potential hazard.






### Safety symbols




 indicates "prohibited" or "matters that should not be done."

 indicates "necessary steps" or "perform as instructed."





### Use

#### **WARNING**

-  Do not attempt to disassemble, repair, or modify the product.
  - iriver does not assume any responsibility for problems that arise due to unauthorized product disassembly, repair, or modifications.
-  Do not insert any metal objects (coins, hairpins, etc.) or flammable material into the product.
-  Avoid touching the power cord during lightning strikes or thunderstorms.
  - This may cause a fire or electric shock.
-  Discontinue use of this product immediately if it does not operate normally or a failure occurs.
-  If water or other liquids enter the product, immediately disconnect the power cord from the outlet, wipe with a dry cloth, and then refer to the nearest Service Center for customer support. If water-damage occurs please consult with the Service Center to determine if the product is deemed repairable. Regardless of current warranty status, repair will be considered as an out of warranty service.

-  When inserting a cable into any audio connection port, do not apply excessive force or impact to the plug.
  - This may damage the audio ports.
-  When connecting the USB cable, use a USB port on the back of the PC. Connecting to a poorly assembled or defective USB port may damage the product.
-  Never use chemicals or cleaning products on the product since they can damage the paint and surface coating.

#### **CAUTION**

-  Do not stand on the product.
-  Do not place heavy objects on the product.
-  Never attempt to insert an unauthorized cable into a connector.
-  Maintain low to moderate volume levels when connecting earphones or headphones.
  - Exposure to high volume levels for extended periods may damage your hearing.

## Power Cable and Plug

### WARNING

- ⊘ Do not connect/disconnect the power plug with wet hands.
- ❗ Plug the power plug into a 110V ~ 220V (50Hz ~ 60Hz) AC outlet.
- ❗ Unplug the power plug from the outlet before attempting to clean the power plug pins or mounting surface.
- ❗ Observe the following when handling the power cord:
  - Do not damage or modify it. (e.g.: extension) /
  - Do not subject the cord to excessive heat or heavy weight. /
  - Do not pull the cord. / Do not attempt to jam the cord into a tight space. /
  - Do not forcibly bend the cord. /
  - Do not twist the cord. / Do not tie multiple power cords together.
  - Doing so may cause a fire or electric shock.

### CAUTION

- ⊘ Do not use any power cords other than the one supplied with the product.
- ⊘ Do not use the supplied power cord with any other products.
  - Doing so may cause a fire or electric shock.
- ❗ Plug the power cord into a grounded power outlet.
- ❗ Hold the power plug firmly when disconnecting it from the outlet.
- ❗ Disconnect the power cord from the outlet when the product is not being used for an extended period.
  - Doing so may cause a fire or electric shock.

## Installation

### WARNING

- ⊘ To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain or moisture. Avoid exposing the product to water, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on top of the product.
- ⊘ Do not place the product in the following locations:  
(Doing so may cause a fire or electric shock.)
  - locations where water can splash or humid locations such as bathroom /
  - locations where rain or fog can permeate / outdoor locations in the rainy season /
  - locations with high temperature such as near fireplace or heaters /
  - locations with direct sunlight / locations with dust, oil or lots of smoke (e.g.: kitchen) /
  - locations with too high or too low temperatures (-5°C ~ 40°C) or locations experiencing abrupt changes in temperatures /
  - locations with strong vibrations unstable conditions, such as a shaky table or sloped surface /
  - locations with magnetic objects, such as magnets, TV, monitors, and/or speakers /
  - locations with corrosive gas (e.g.: sulfite, hydrogen sulfide, chlorine, ammonia)



**If you notice any color changes on a TV in the vicinity of this product or audio interference from the TV, relocate the product farther away from the TV.**

## Copy-right

iriver Limited retains the rights to patents, trademarks, copyrights, and other intellectual property rights related to this manual. This manual may not be copied or duplicated in any form or by any means without the prior written consent of iriver Limited.

Using or reproducing, in whole or part, the contents of this document is subject to penalties. Software, audio, video, and any other copyrighted contents are protected in accordance with relevant copyright laws. The user accepts all legal responsibility for the unauthorized reproduction or distribution of the copyrighted contents from this product.

Companies, organizations, products, people, and events used in the examples are not based on actual data.

iriver has no intention to be associated with any company, institution, product, person, or incident through this instruction manual, and no such inference should be made. It is the responsibility of the user to comply with applicable copyright laws.

©1999 ~ 2017 iriver Limited. All rights reserved.

L1000 was designed and audio-tuned under the advice of MSD.

## Certifications

KCC / FCC / CE / CCC

Class B Device (Communication equipment for residential use): This is a Class B Device and is registered for EMC requirements for residential use. This product can be used in residential and all other areas.



**FCCID : QDMDAM11**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## Disclaimer

The manufacturer, importer, and distributor shall not be liable for any damage including accidental and/or personal injury due to the improper use or operation of this product.

The information in this user manual was written based on current product specifications. The manufacturer, iriver Limited, is adding new complementary features and will continue to apply new technologies in the future.

All specifications are subject to change without prior notice.

There is no warranty against data loss due to the use of this product.

## Registered Trade-marks

Windows 2000, Windows XP, Windows 7, Windows 8, Windows 10, and Windows Media Player are trademarks of Microsoft Corp.

## Specifications

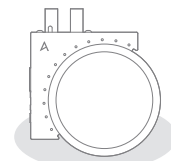
| General              |   |  |
|----------------------|---|--|
| Product Name         | L1000 / DAM11   |  |
| DAC                  | AK4490 x2 (Dual DAC)  |  |
| Inputs               | USB Micro-B input (PC&MAC)  |  |
| Outputs              | PHONES Out (3.5mm, 6.3mm), Balanced Out (2.5mm-only 4-pole supported, 4-pin Balanced XLR),<br>Speaker out (L/R binding posts x2)        |  |
| Sample Rate          | PCM : 8kHz ~ 384kHz (8/16/24/32bits per Sample)<br>DSD Native: DSD64(2.8MHz), Stereo / DSD128(5.6MHz), Stereo / DSD256(11.2MHz), Stereo |  |
| Output Level         | Unbalance 6Vrms / Balance 8.5Vrms (Condition No Load)   |  |
| Power Supply         | 12V adaptor   |  |
| Material             | Aluminum  |  |
| Weight               | 32.45oz(920.7g)   |  |
| Dimension            | 4.44" (112.87mm)[W] x 6.29" (160mm)[D] x 4.43" (112.75mm)[H]  |  |
| Audio                |   |  |
| Headphone / Earphone | Frequency Response  | ±0.064dB (Condition: 20Hz~20kHz) Unbalanced & Balanced / ±0.73dB (Condition: 10Hz~70kHz) Unbalanced & Balanced |
|                      | Signal to Noise Ratio   | 115dB @ 1kHz, Unbalanced / 116dB @ 1kHz, Balanced  |
|                      | Crosstalk   | 108db @ 1kHz, Unbalanced / 138dB @ 1kHz, Balanced  |
|                      | THD+N   | 0.003% @ 1kHz, Unbalanced / 0.001% @ 1kHz, Balanced  |
| Speaker              | Output  | 15W x2 (4ohm)  |
|                      | Frequency Response  | ±0.32dB (Condition: 20Hz~20kHz, 4ohm, 1kHz, 10% THD)   |
|                      | Signal to Noise Ratio   | 95dB (Condition: 4ohm, 1kHz, 10% THD)  |
|                      | Crosstalk   | 110dB (Condition: 4ohm, 1kHz, 10% THD)   |

! Device specifications and appearance are subject to change without notice.

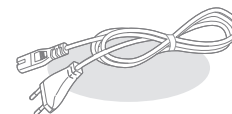
## Lieferumfang

Zur Verbesserung der Leistung oder Qualität des Produkts kann der Lieferumfang ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

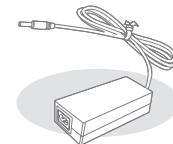
DEUTSCH



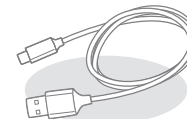
L1000



Stromkabel



Adapter



Micro-USB-Kabel



Benutzeranleitung  
& Garantie

**Stromkabel & Adapter:** Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, um Strom zu liefern.

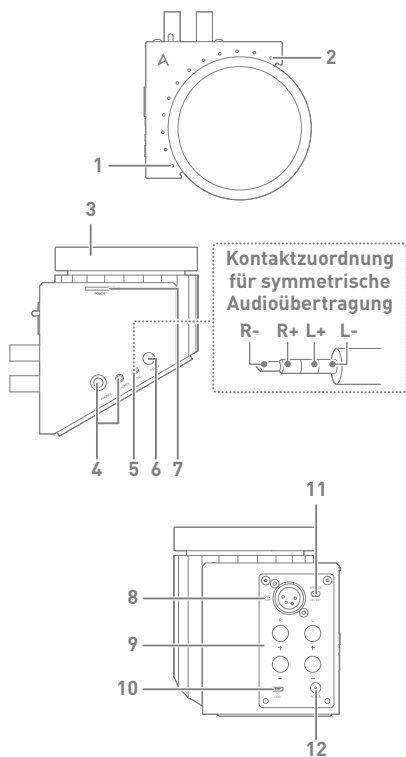
**Micro-USB-Kabel:** Verbinden Sie das Gerät mit dem Computer.

**Benutzeranleitung:** Sie beschreibt die Grundlagen der Nutzung dieses Produkts.

**Garantie:** Bitte bewahren Sie die Produkt-Garantie auf, falls der Garantiefall eintritt.

## Beschreibung der einzelnen Bauteile

Das Aussehen des Produkts sowie Aufdrucke und Eingravierungen können sich je nach Modell unterscheiden.

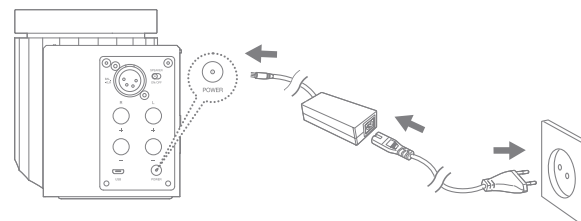


|    |   |   |
|----|---|---|
| 1  | <b>Filter-LED</b>                             | Prüfen Sie die ausgewählten Filter.<br>• Blaue LED - Basisfilter<br>• Grüne LED - Bass-Filter<br>• Rote LED - Leistungsstarker Sound-Filter |
| 2  | <b>Lautstärke-LED</b>                         | Prüfen Sie die Lautstärke.  |
| 3  | <b>Lautstärkeregler</b>                       | Turn the wheel to adjust sound volume.  |
| 4  | <b>Anschluss für Kopfhörer und Ohrstöpsel</b> | Verbinden Sie Ohrstecker und Kopfhörer mit symmetrischen Anschlüssen 3,5mm, 6,3 mm für Audioausgang.  |
| 5  | <b>Symmetrischer Audio-Anschluss</b>          | Verbindet Ohrhörer und Kopfhörer mit symmetrischen Anschlüssen (2,5 mm) für Audioausgang.   |
| 6  | <b>Filter-Taste</b>                           | Filter auswählen.   |
| 7  | <b>Einschalter</b>                            | Schaltet das Gerät EIN/AUS.   |
| 8  | <b>XLR Anschluss</b>                          | Verbindet die Ohrstecker und symmetrischen Anschlüssen für die Audio-Ausgabe.   |
| 9  | <b>Lautsprecher-Anschluss</b>                 | Gibt den Ton über die an das Gerät angeschlossenen Lautsprecher aus.  |
| 10 | <b>Micro USB-Anschluss</b>                    | Überträgt Daten durch die Verbindung des Produkts mit einem Computer.   |
| 11 | <b>Lautsprecher-Schalter</b>                  | Schaltet die Lautsprecher EIN/AUS-  |
| 12 | <b>Stromanschluss</b>                         | Stromanschluss.   |

## Stromkabelmanagement

### Ein-/Ausschalten

1. Verbindung des Adapters mit dem Stromkabel.
2. Verbinden Sie das Adapterkabel mit [Power] an der Rückseite des Produkts.
3. Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromkabel und drücken Sie lange auf [Power].
4. Das Produkt wird geladen, wenn die Lautstärke/Filter-LEDs an sind.
5. Drücken Sie die [Power]-Taste lange (4 Sekunden), um das Gerät auszuschalten.

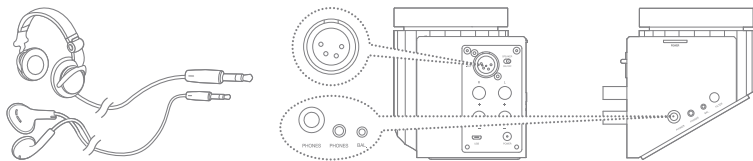


**!** Nach Sie den Adapter und das Stromkabel an das Produkt angeschlossen haben, müssen Sie das Stromkabel in eine Steckdose stecken.  
Um Schäden oder Fehlfunktionen am Gerät zu vermeiden, sollten Sie nur das Stromkabel und den Adapter verwenden, der dem Produkt beiliegt.  
Ziehen Sie das Stromkabel aus der Steckdose, wenn das Gerät für längere Zeit nicht in Betrieb genommen wird.  
Achten Sie darauf, in der Nähe befindliche Steckdosen zu prüfen und verwenden Sie den richtigen Netzstecker.

## Output anschließen

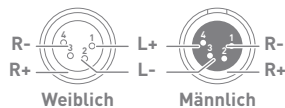
### Ohr-/Kopfhörer

- Schließen Sie die Ohrstecker oder Kopfhörer an die [BAL], [PHONES], [BAL,-XLR]-Abschlüsse auf der Seite oder der Rückseite des Produkts an.
- Schließen Sie Ohrstecker oder Kopfhörer und den [BAL]-Anschluss an der Seite des Produkts an, die einen 2,5 mm symmetrischen Anschluss unterstützen.
- Schließen Sie Kopfhörer an den [BAL,-XLR]-Anschluss an der Rückseite des Produkts an, die einen 4 Pin XLR symmetrischen Anschluss unterstützen.
- Sie können auch eine Reihe von Ohrsteckern/Kopfhörern verwenden, die zu 2,5Φ, 3,5Φ, 6,5Φ, 4pin XLR passen.



### Ein zur Verwendung bereitstehendes XLR symmetrisches Kabel

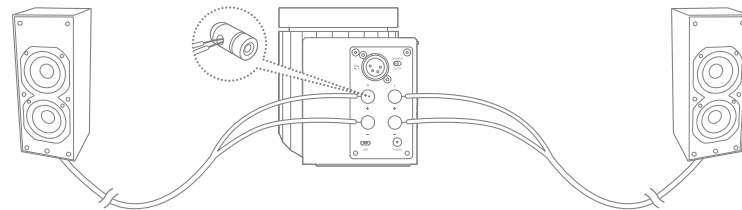
Ein symmetrisches Kabel für professionelle Audio-Schnittstellen kann besser mit Rauschen umgehen und überträgt Ton besser über größere Entfernungen.



- !** Moderate Lautstärke beibehalten, wenn Ohrstecker oder Kopfhörer angeschlossen werden. Wenn Sie über längere Zeit hinweg laut Musik hören, kann dies Ihr Gehör schädigen. Wenn Sie Ohrstecker/Kopfhörer anschließen, schalten Sie den [Speaker]-Schalter an der Rückseite des Geräts auf AUS. Wenn Sie mehr als zwei Ohrstecker/Kopfhörer anschließen, wird der Ton an die Ohrstecker/Kopfhörer ausgegeben, die zuletzt angeschlossen wurden. Wenn Sie jedoch Ton über das symmetrische XLR-Terminal ausgeben möchten, sollten alle Kopfhörerbuchsen / Kopfhörerbuchsen an der Seite des Geräts nicht angeschlossen sein.

### Anschluss an Lautsprecher

- Verbinden Sie ein Lautsprecherkabel mit dem L/R(+/-)-Anschluss an der Rückseite des Produkts.

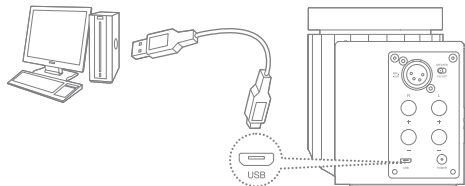


- !** Schließen Sie die Lautsprecher nur dann an, wenn das Produkt ausgeschaltet ist. Bitte verwenden Sie ein Audio-Kabel guter Qualität. Die Verwendung eines gewöhnlichen Stromkabels oder eines nicht zugelassenen Kabels kann dazu führen, dass die Lautsprecher nicht richtig funktionieren. Es werden nur Audio-Only Kabel mit der normalen Stärke empfohlen. Wenn Sie die Lautsprecher anschließen, sollten Sie eine mittlere Lautstärke einstellen. Hohe Lautstärken können den Ton verzerren und die Lautsprecher beschädigen. Vermeiden Sie es, das Lautsprecherkabel zu feste in die Klemmen zu stecken. Dies kann Schäden am Gerät verursachen. Achten Sie darauf, dass das Kabel fest im Anschluss steckt. Wenn Sie Lautsprecher anschließen, schalten Sie den [Speaker]-Schalter an der Rückseite des Geräts auf EIN.

## Eingang anschließen

### An einen Computer anschließen

1. Verbinden Sie den [USB]-Anschluss auf der Rückseite des Produkts mit dem beigelegten Micro USB-Kabel mit einem Computer.



### Vom Computer trennen

1. Trennen Sie das Micro-USB-Kabel erst ab, nachdem die Übertragung zwischen Produkt und PC abgeschlossen wurde.

**!** Verwenden Sie nur das dem Produkt beigelegte USB-Kabel für die Datenübertragung. Die Verwendung eines nicht zulässigen Kabels kann zu Störungen führen. Halten Sie alle Funktionen an, bevor Sie den Computer und das USB-Kabel für die Datenübertragung anschließen.

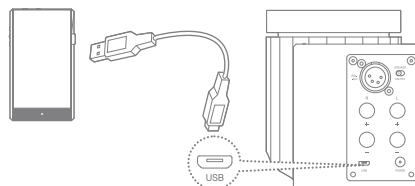
Bitte schließen Sie es an den leistungsstarken USB 2.0-Anschluss an. Wenn Sie das Produkt an eine Tastatur oder einen USB-Hub ohne eigene Stromversorgung anschließen, kann dies für die Verbindung mit dem Computer nicht ausreichen.

Wenn Sie das USB-Kabel für die Datenübertragung während des Betriebs vom Computer trennen, kann dies zu Schäden an Daten auf dem Produkt führen.

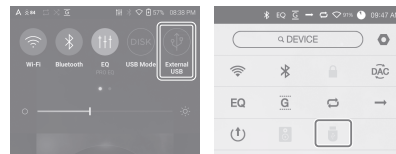
Wanneer het product wordt losgekoppeld van het invoerbronapparaat [PC- of AK Portable Player], wordt de stroom na ongeveer 10 minuten automatisch uitgeschakeld.

### Anschluss des AK Portable Player

1. Schließen Sie den [USB]-Anschluss auf der Rückseite des Produkts und den AK Portable Player mit einem OTG-Kabel an.



2. Verbinden Sie es, indem Sie auf das External USB-Symbol auf dem AK Portable Player klicken.



**!** Weitere Anweisungen zum OTG-Kabel finden Sie im Herstellerhandbuch des Kabels. Das OTG-Kabel ist nicht im Lieferumfang des Produkts enthalten. Sie müssen es separat kaufen. Je nachdem, welches OTG-Kabel Sie verwenden, kann die Verbindung instabil sein. Anweisungen dazu, wie Sie USB-Audio nutzen können, finden Sie im Handbuch des AK Portable Player, den Sie anschließen möchten.

Wenn Sie ein Gerät an den AK Portable Player anschließen und den Ton über USB-Audio ausgeben, ist die Lautstärke auf den Maximalwert des Players festgestellt und Sie können diese mit dem Lautstärkerad einstellen.

Die Verbindung zum AK Portable Player wird von der 2. Generation der AK-Serie unterstützt. AK1100II und AK1200II ohne USB Audio-Funktion werden nicht unterstützt.

## USB-DAC-Installation

Die USB DAC-Funktionen ermöglicht, dass L1000 als Soundkarte des Computers erkannt wird. Die Musik vom Computer sollte über den Ohrstecker/Kopfhörer/Lautsprecher-Anschluss des Produkts gehört werden, um ein besseres Hörerlebnis zu erhalten.

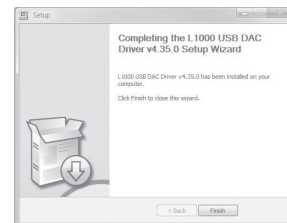
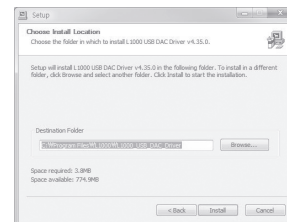
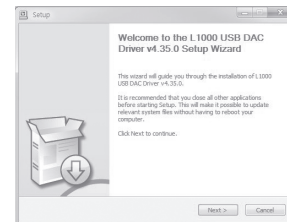
### Technische Daten zum USB-DAC

- USB DAC unterstütztes Betriebssystem
  - +Windows 7 (32/64-bit) / Windows 8 (32/64-bit) / Windows 10 (32/64-bit) / Mac OS 10.7 (Lion) oder aktuellere OS-Version
- Vom USB-DAC unterstützte Formate und Werte
  - + Unterstützte Formate: PCM [8 ~ 384kHz (8/16/24/32bit)] / DSD [2.8/5.6/11.2MHz]
- Sie können die Lautstärke mit dem Lautstärkerad des L1000 einstellen.

**!** Es wird kein Ton für Dateien wiedergegeben, die nicht den unterstützten Formaten entsprechen. Die Wiedergabe kann ruckeln, wenn die Leistung des Computers gering ist oder die USB-Verbindung durch intensive Nutzung stark belastet wird. Je nach Klangqualität und Betriebsumgebung kann es zu Problemen mit der Audio-Video-Synchronisierung während der Videowiedergabe kommen. Die Lautstärke kann während der nativen DSD-Wiedergabe nicht über die Windows-Lautstärkeregelung eingestellt werden. Das Volumenrad am Produkt muss zum Einstellen der Lautstärke verwendet werden. Installieren Sie einen entsprechenden Treiber, um das L1000 als ein USB DAC zu verwenden. Die Treiberdatei können Sie von der Astell&Kern-Webseite herunterladen: [<http://www.astellnkern.com> > Support > Download].

### USB-DAC-Installation

1. Führen Sie die Datei „Setup.exe“ aus dem Ordner „Drivers“ aus.
2. Klicken Sie auf [Durchsuchen], um den Zielordner für den Treiber auszuwählen, und klicken Sie anschließend auf [Installieren].
3. Wenn die folgende Anzeige erscheint, klicken Sie auf [Finish], um die Installation abzuschließen.



< Nach der Treiberinstallation >

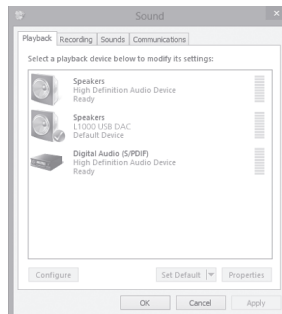


4. Ändern Sie das Standard „Sound Output“-Produkt gemäß des Betriebssystems, wie in der unten stehenden Abbildung dargestellt.

- XP: Control Panel > Sound and Audio Devices > Audio-Registerkarte > Ändern Sie das Standard-Audiogerät unter „Sound Playback“ auf [L1000 USB DAC].

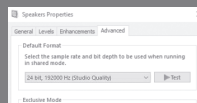
- 7/8/10: Wählen Sie unter Control Panel> Sound > Playback-Registerkarte [L1000 USB DAC] aus und dann [Set as default device].

- MAC OS X: System Preferences > Sound > Output tab > Wählen Sie [L1000 USB DAC] aus.



**!** Dieser Schritt ist nur notwendig, wenn Sie das L1000 mit USB DAC zum ersten Mal verwenden. Es müssen keine nachfolgenden Maßnahmen ergriffen werden, um L1000 für die Tonausgabe zu verwenden.

Für hochwertige Tonausgabe unter Windows 7/8/10 wird empfohlen, in [L1000 USB DAC] unter Control Panel > Sound auf [Properties] zu klicken und den Basis Modus unter der Advance-Registerkarte auf [24bit, 192000 Hz (studio quality)] einzustellen.



## Fehlerbehebung



**Im Folgenden finden Sie Lösungen für allgemeine Probleme.**

1. Das Gerät lässt sich nicht einschalten.
  - Bitte überprüfen Sie, ob das Stromkabel richtig angeschlossen ist.
  - Bitte verwenden Sie einen 12V 5A-Adapter.
  - Wir empfehlen, dass Sie den beigegefügt Adapter und das beigegefügte Stromkabel verwenden.
2. Es erfolgt keine Tonwiedergabe oder es ist/sind ein Rauschen/Interferenzen hörbar.
  - Bitte überprüfen Sie, ob die Lautstärke auf [0] steht.
  - Bitte überprüfen Sie, ob die Ohrstöpsel/Kopfhörer/Lautsprecher richtig eingesteckt sind und sehen Sie nach, ob der Anschluss nicht verstaubt ist.
  - Bitte prüfen Sie die Lautstärke des Produkts, an welches das Gerät angeschlossen ist.
  - Prüfen Sie, ob die Musikdatei beschädigt ist.
  - Bitte prüfen Sie, ob es in der Nähe ein Gerät gibt, dass zu Frequenzstörungen führt.
  - Überprüfen Sie die Richtung des Ein/Ausschalters des Lautsprechers.



## Sicherheitshinweise

Um einen sicheren Umgang mit dem Produkt zu gewähren, lesen Sie die [Safety Precautions], bevor Sie das Produkt nutzen.






**Erläuterung der Symbole:** Die Sicherheitsvorkehrungen wurden wie folgt in die Rubriken „Warnung“ und „Vorsicht“ aufgeteilt:





-  **WARNUNG** weist auf ein schweres Risiko hin.
-  **VORSICHT** weist auf ein potenzielles Risiko hin.

### Sicherheitssymbole





-  Zeigt ein „Verbot“ oder „etwas, das nicht getan werden sollte“ an.
-  Zeigt „notwendige Schritte“ oder „wie angewiesen ausführen“ an.

### Verwendung

-  **WARNUNG**
-  Versuchen Sie nicht das Produkt zu demontieren, reparieren oder auf irgendeine Art und Weise zu modifizieren.
  - iriver haftet nicht für Probleme, die als Folge einer nicht genehmigten Demontage, Reparatur oder Modifikationen des Produkts entstehen.
-  Führen Sie keine metallischen Objekte (Münzen, Haarnadeln usw.) oder entflammbare Materialien in das Produkt ein.
-  Vermeiden Sie die Berührung des Kabels während eines Gewitters oder bei Blitzeinschlägen.
  - Dies kann Brände oder Stromschläge verursachen.
-  Stellen Sie die Nutzung des Geräts umgehend ein, wenn es nicht normal funktioniert oder ein Fehler auftritt.

-  Sollte Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Produkt gelangen, stecken Sie die Stromversorgung unverzüglich aus der Steckdose aus, trocknen Sie sie mit einem trockenen Tuch und kontaktieren Sie die nächste „iriver Zone“ des Kundendienst. Produkte mit Wasserschaden werden unabhängig von der Garantie gegen eine Gebühr repariert, aber es kann sein, dass das Produkt nicht mehr repariert werden kann.
-  Wenn Sie ein Kabel in einen Audio-Anschluss einführen, sollten Sie dies nicht zu kräftig tun oder den Stecker stark hineindrücken.
  - Dies könnte die Audio-Anschlüsse beschädigen.
-  Wenn Sie ein USB-Kabel anschließen, sollten Sie den USB-Anschluss auf der Rückseite des PCs verwenden. Wenn Sie das Gerät an einen schlecht montierten oder defekten USB-Anschluss anschließen, kann dies das Produkt beschädigen.
-  Verwenden Sie niemals Chemikalien oder Reinigungsmittel an dem Produkt, da diese die Farbe und die Oberflächenlackierung beschädigen könnten.

### **VORSICHT**

-  Stehen Sie nicht auf dem Produkt.
-  Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt.
-  Versuchen Sie niemals, ein nicht genehmigtes Kabel in einen Anschluss zu stecken.
-  Moderate Lautstärke beibehalten, wenn Ohrstecker oder Kopfhörer angeschlossen werden.
  - Wenn Sie über längere Zeit hinweg laut Musik hören, kann dies Ihr Gehör schädigen.

## Stromkabel und Stecker

### **WARNUNG**

- ⊘ Stecken Sie das Stromkabel niemals ein oder aus, wenn Sie nasse Hände haben.
- ❗ Stecken Sie den Stromstecker in einen 110V ~ 220V (50Hz ~ 60Hz) AC-Anschluss.
- ❗ Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie die Pins des Stromsteckers oder die Montageoberfläche reinigen.
- ❗ Beachten Sie bei der Nutzung des Stromkabels bitte Folgendes:
  - Beschädigen oder modifizieren Sie es nicht. (Z. B.: Erweiterung) /
  - Setzen Sie das Kabel keiner übermäßiger Hitze oder schwerer Belastung aus. /
  - Ziehen Sie nicht am Stromkabel. /
  - Versuchen Sie nicht das Kabel in einen engen Raum zu zwängen. /
  - Biegen Sie das Stromkabel nicht gewaltsam. / Verdrehen Sie das Stromkabel nicht. /
  - Verknoten Sie nicht mehrere Stromkabel miteinander.
- Dies kann Brände oder Stromschläge verursachen.

### **VORSICHT**

- ⊘ Verwenden Sie niemals andere Stromkabel als die, die im Lieferumfang des Produkts enthalten sind.
- ⊘ Verwenden Sie das beigegefügte Stromkabel nicht mit anderen Produkten.
  - Dies kann Brände oder Stromschläge verursachen.
- ❗ Stecken Sie das Stromkabel in eine geerdete Steckdose.
- ❗ Halten Sie den Stecker des Stromkabels gut fest, wenn Sie diesen aus der Steckdose ziehen.
- ❗ Trennen Sie das Stromkabel aus der Steckdose, wenn das Produkt für längere Zeit nicht verwendet wird.
  - Dies kann Brände oder Stromschläge verursachen.

## Installation

### **WARNUNG**

- ⊘ Setzen Sie dieses Produkt nicht Regen oder Feuchtigkeit aus, um das Risiko eines Brandes oder eines Stromschlages zu mindern.
  - Vermeiden Sie, das Produkt Wasser auszusetzen und stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Produkte, wie Vasen, auf das Produkt.
- ⊘ Stellen Sie das Produkt nicht an folgenden Orten auf:
  - (Dies kann Brände oder Stromschläge verursachen.)
  - Orte, an denen Wasser spritzen kann oder an feuchten Orten wie Badezimmer oder Orte, an denen während der Regenzeit Regen oder Nebel eindringen kann bzw. draußen. /
  - Orte mit hoher Temperatur wie in der Nähe von Waffen oder Heizungen, Orte mit direkter Sonneneinstrahlung, Orte mit Staub, Öl oder viel Rauch (z. B.: Die Küche) /
  - Orte mit zu hoher oder zu niedriger Temperatur (-5°C - 40°C) oder Orte mit raschen Temperaturänderungen, Orte mit starker Vibration /
  - Nicht stabile Orte wie wacklige Tische oder abfallende Oberflächen, Orte mit magnetischen Gegenständen wie Magnete, Fernseher, Monitore und Lautsprecher /
  - Orte mit ätzenden Gasen (z. B.: Schwefel, Schwefelwasserstoff, Chlor, Ammoniak)

 **Wenn farbliche Veränderungen bei einem Fernsehgerät in der Nähe dieses Produktes auftreten, stellen Sie das Gerät bitte mit größerem Abstand zum Fernseher auf.**

## Copy- right

iriver Limited behält die Rechte an Patenten und Marken, Urheberrechten und anderen geistigen Eigentumsrechten bezüglich dieses Handbuchs. Dieses Handbuch darf ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von iriver Limited in keiner Form und auf keine Weise kopiert oder dupliziert werden.

Die Verwendung und Reproduktion des vollständigen Dokuments oder von Teilen des Dokuments wird strafrechtlich verfolgt.

Software, Audio-, Video- und alle anderen dem Urheberrecht unterliegenden Inhalte sind den Gesetzen des Urheberrechts entsprechend geschützt. Die nicht genehmigte Reproduktion oder Weitergabe der urheberrechtlich geschützten Inhalte aus diesem Produkt unterliegt der rechtlichen Verantwortung des Benutzers, die dieser vollständig annimmt.

Die in Beispielen verwendeten Firmen, Organisationen, Produkte, Personen und Ereignisse basieren nicht auf tatsächlichen Daten. Es ist nicht die Absicht von iriver, irgendeine Firma, Organisation, irgendein Produkt, irgendeine Person oder irgendein Ereignis mit diesem Handbuch in Verbindung zu bringen und es sollte keine solche Schlussfolgerung getroffen werden.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die zutreffenden Urheberrechtsgesetze einzuhalten.

©1999 ~ 2017 iriver Limited. Alle Rechte vorbehalten.

L1000 wurde nach Beratung mit MSD entworfen und eingestellt.

## Zertifi- zierun- gen

KCC / FCC / CE / CCC

Gerät der Klasse B (Kommunikationsapparatur für die private Nutzung) : Dies ist ein Gerät der Klasse B, das gemäß den EMV-Richtlinien für die private Nutzung registriert ist. Dieses Produkt kann in Wohnbereichen und allen anderen Bereichen verwendet werden.



**FCCID : QDMDAM11**

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Vorgaben: (1) Das Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) darf nicht anfällig gegenüber empfangenen Störungen sein, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.

## Haftung- saussch- luss

Der Hersteller, Importeur und Händler ist nicht für jegliche Schäden verantwortlich, einschließlich versehentlicher und/oder Personenschäden, die aus der unsachgemäßen Nutzung des Produkts entstehen.

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen basieren auf den aktuellen Produktspezifikationen. iriver Limited, der Hersteller dieses Geräts, ist damit beschäftigt, neue ergänzende Funktionen hinzuzufügen und wird auch in Zukunft neue Technologien einsetzen.

Alle technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Es wird keine Haftung für einen eventuellen Datenverlust infolge des Gebrauchs dieses Produkts übernommen.

## Regist- rierte Handels- marken

Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 10 und Windows Media Player sind Marken der Microsoft Corp.

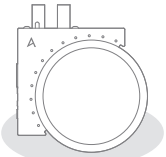
|                         |   |   |
|-------------------------|---|---|
| Allgemein               |   |   |
| Produktname             | L1000 / DAM11   |   |
| DAC                     | AK4490 x2 (Dual DAC)  |   |
| Eingänge                | USB Micro-B input (PC&MAC)  |   |
| Ausgänge                | PHONES Out (3,5 mm, 6,3 mm), Symmetrisch Ausgang<br>(2,5 mm-es wird nur 4-pin unterstützt), 4-pin Symmetrisch XLR,<br>Speaker out (L/R Polklemme x2)      |   |
| Sample-Rate             | PCM : 8kHz ~ 384kHz (8/16/24/32bits pro Sample)<br>DSD Native: DSD64(1bit 2.8MHz), Stereo / DSD128(1bit 5.6MHz), Stereo /<br>DSD256(1bit 11.2MHz), Stereo |   |
| Ausgangsleistung        | Asymmetrisch 6Vrms / Symmetrisch 8.5Vrms (Voraussetzung: Keine Last)  |   |
| Stromversorgung         | 12V Adapter   |   |
| Material                | Aluminium   |   |
| Gewicht                 | 32,45 Oz (920,7 g)  |   |
| Maße                    | 4.44" (112.87mm)[W] x 6.29" (160mm)[D] x 4.43" (112.75mm)[H]  |   |
| Audio                   |   |   |
| Kopfhörer<br>/Kopfhörer | Frequenzgang  | ±0.064dB (Bedingung: 20Hz~20kHz) Asymmetrisch & Symmetrisch /<br>±0.73dB (Bedingung: 10Hz~70kHz) Asymmetrisch & Symmetrisch |
|                         | Signal an Rauschfrequenz  | 115dB @ 1kHz, Asymmetrisch / 116dB @ 1kHz, Symmetrisch  |
|                         | Übersprechen  | 108db @ 1kHz, Asymmetrisch / 138dB @ 1kHz, Symmetrisch  |
|                         | THD+N   | 0.003% @ 1kHz, Asymmetrisch / 0.001% @ 1kHz, Symmetrisch  |
| Lautsprecher            | Ausgang   | 15W x2 (4 Ohm)  |
|                         | Frequenzgang  | ±0.32dB (Bedingung: 20Hz~20kHz, 4ohm, 1kHz, 10% THD)  |
|                         | Signal an Rauschfrequenz  | 95dB (Bedingung: 4ohm, 1kHz, 10% THD)   |
|                         | Übersprechen  | 110dB (Bedingung: 4ohm, 1kHz, 10% THD)  |

! Die technischen Daten des Geräts und dessen Aussehen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Contenu  
de l'em-  
ballage

Les composants peuvent faire l'objet de modifications sans préavis pour améliorer les performances ou la qualité du produit.

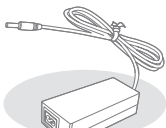
FRANÇAIS



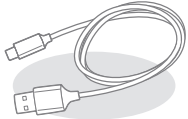
L1000



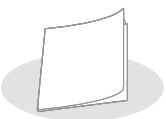
Cordon  
d'alimentation



Adaptateur



Câble micro-USB



Guide de l'utilisateur  
et garantie

**Cordon d'alimentation et adaptateur :** Connectez-vous au produit et à la prise murale pour alimenter l'appareil.

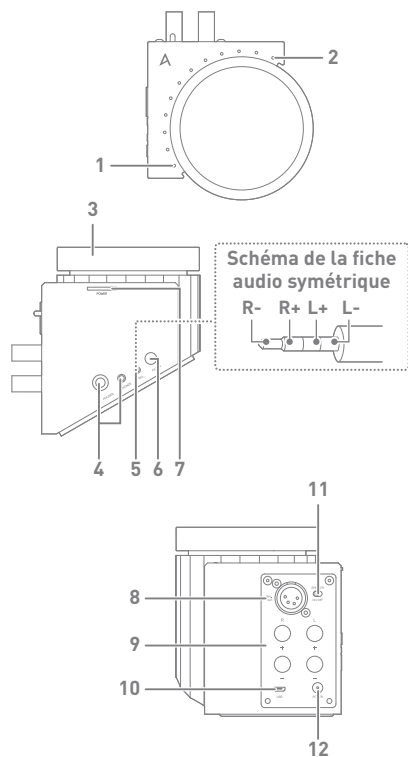
**Câble micro-USB :** Connectez l'appareil à votre ordinateur.

**Guide de l'utilisateur :** décrit la méthode de base d'utilisation du produit.

**Garantie :** veuillez conserver la garantie du produit en cas de besoin de service de garantie.

## Description de chaque pièce

L'apparence du produit ainsi que les informations imprimées et gravées peuvent varier selon les modèles.

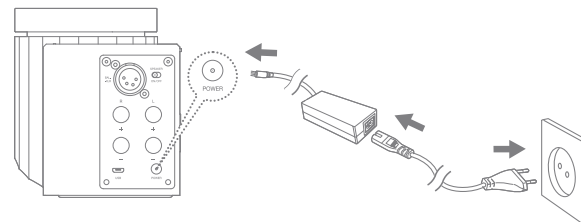


|    |                                      |   |
|----|--------------------------------------|---|
| 1  | <b>Voyant DEL de filtre</b>          | Vérifiez le filtre sélectionné. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voyant DEL bleu - filtre de base</li> <li>• Voyant DEL vert - filtre de son de basse</li> <li>• Voyant DEL rouge - filtre de son puissant</li> </ul> |
| 2  | <b>Voyant DEL de volume</b>          | Vérifiez le volume.   |
| 3  | <b>Molette du volume</b>             | Tournez la molette pour régler le volume du son.  |
| 4  | <b>Port pour écouteurs et casque</b> | Connectez les écouteurs et les casques à la borne symétrique de 3,5 mm/6,3 mm pour la sortie audio.   |
| 5  | <b>Port audio symétrique</b>         | Relie des écouteurs et un casque aux ports symétriques de 2,5 mm pour la sortie audio.  |
| 6  | <b>Bouton Filtre</b>                 | Sélectionnez les filtres.   |
| 7  | <b>Bouton d'alimentation</b>         | Active/Désactive l'alimentation.  |
| 9  | <b>Port symétrique XLR</b>           | Relie des écouteurs et un casque aux ports symétriques XLR à 4 broches pour la sortie audio.  |
| 9  | <b>Port de haut-parleurs</b>         | Pour émettre du son, branchez le produit au haut-parleur.   |
| 10 | <b>Port micro-USB</b>                | Pour transmettre des données, branchez le produit à un ordinateur.  |
| 11 | <b>Interrupteur Haut-parleur</b>     | Allumez/Éteignez une fonction de sortie du haut-parleur.  |
| 12 | <b>Port d'alimentation</b>           | Branchez l'adaptateur électrique.   |

## Gestion des câbles d'alimentation

### Marche/Arrêt

1. Branchez l'adaptateur au cordon d'alimentation.
2. Branchez le câble de l'adaptateur à l'alimentation [Marche/Arrêt] au dos du produit.
3. Branchez le cordon d'alimentation et appuyez longuement sur [Marche/Arrêt].
4. Lorsque le voyant DEL volume/filtre allumé, le produit est initialisé.
5. Appuyez longuement (4 secondes) sur le bouton [Marche/Arrêt] pour mettre l'appareil hors tension lorsqu'il est allumé.

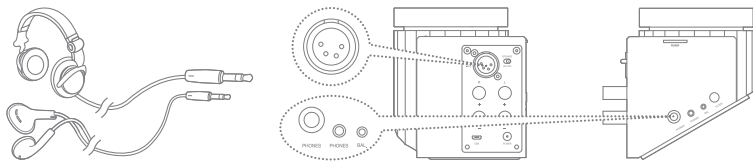


- ❗ Assurez-vous que vous utilisez uniquement un adaptateur 12 V 5 A officiellement reconnu. L'utilisation d'un adaptateur avec des caractéristiques inférieures à 12 V 5 A peut endommager le produit.
- Après avoir branché le cordon d'alimentation et l'adaptateur au produit, insérez la fiche d'alimentation dans une prise de courant disponible.
- Pour éviter tout dysfonctionnement ou endommagement de l'appareil, utilisez uniquement le cordon d'alimentation et l'adaptateur fourni avec le produit.
- Débranchez la fiche électrique de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Assurez-vous de vérifier les prises électriques à proximité et d'utiliser la bonne fiche d'alimentation.

## Bran- chement de sortie

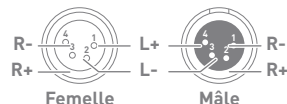
### Écouteurs/Casque

- Branchez des écouteurs ou un casque aux ports [BAL], [PHONES], [BAL,-XLR] sur le côté ou au dos du produit.
- Branchez des écouteurs ou un casque prenant en charge un port symétrique de 2,5 mm au port [BAL] sur le côté du produit.
- Branchez un casque prenant en charge un port symétrique XLR 4 broches au port [BAL.-XLR] situé au dos du produit.
- Vous pouvez utiliser une variété d'écouteurs/de casques compatibles avec 2,5Φ, 3,5Φ, 6,5Φ et XLR 4 broches.



### Câble symétrique XLR disponible pour utilisation

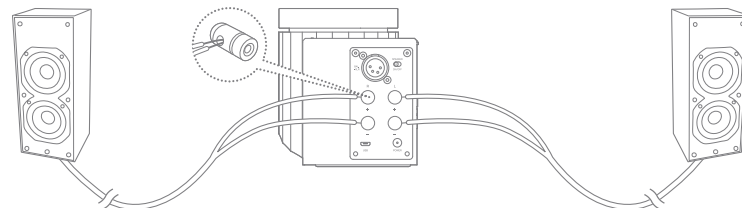
Le câble symétrique utilisé pour l'interface audio professionnelle a une meilleure capacité de gestion du bruit et transmet du son à de longues distances.



- !** Maintenez des niveaux sonores modérés lorsque vous branchez des écouteurs ou un casque. Une exposition à des niveaux sonores élevés sur une période prolongée peut endommager votre audition. Lorsque vous connectez les écouteurs/casques, réglez l'interrupteur [Haut-parleur] à l'arrière de l'appareil en position d'arrêt. Lorsque vous connectez plus de deux écouteurs/casques, le son est transmis aux écouteurs/casques de la dernière borne connectée. Toutefois, si vous souhaitez émettre du son via la prise symétrique XLR, toutes les prises écouteurs / casque sur le côté du produit ne doivent pas être connectées.

### Branchement d'un haut-parleur

- Branchez un câble de haut-parleur au port L/R (+/-) situé au dos du produit.

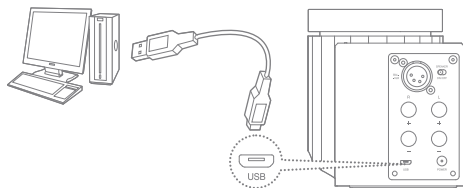


- !** Branchez le haut-parleur lorsque le produit est éteint. Veuillez utiliser un câble de connecteur audio de bonne qualité. L'utilisation d'un câble électrique ordinaire ou d'un câble non autorisé peut entraîner un mauvais fonctionnement du haut-parleur. Il est recommandé d'utiliser des câbles audio d'épaisseur standard uniquement. Maintenez des niveaux sonores modérés lors du branchement au haut-parleur. Des niveaux sonores élevés déforment le son et peuvent endommager le haut-parleur. Évitez d'exercer une pression excessive lors de la connexion d'un câble du haut-parleur à une borne. Cela risque d'endommager l'appareil. Veillez à ce que le câble du haut-parleur soit bien connecté à la borne. Lorsque vous connectez les Haut-parleur, réglez l'interrupteur [Haut-parleur] à l'arrière de l'appareil en position de marche.

## Bran- chement d'entrée

### Connexion à un ordinateur

1. Reliez le port [USB] situé au dos du produit à un ordinateur avec le câble Micro USB fourni.



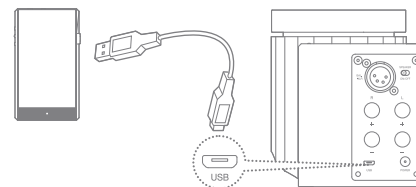
### Déconnexion de l'ordinateur

1. Débranchez le câble Micro USB uniquement après avoir terminé le transfert entre le produit et le PC.

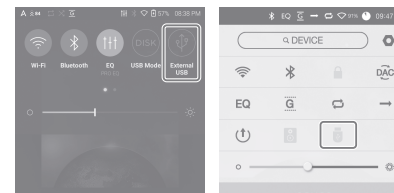
**!** Utilisez uniquement le câble USB fourni avec le produit pour la transmission de données. L'utilisation d'un câble non autorisé peut entraîner un mauvais fonctionnement. Arrêtez toutes les fonctions avant de relier l'ordinateur au câble USB pour la transmission de données. Veuillez le connecter au port USB 2.0 haute tension. Le raccordement du produit à un clavier ou à un concentrateur USB sans sa propre alimentation peut ne pas fournir de connexion satisfaisante à l'ordinateur. Débranchez le câble USB pour la transmission des données de l'ordinateur pendant une opération peut endommager les données enregistrées sur le produit. Lorsque le produit est déconnecté du périphérique source d'entrée (PC ou AK Portable Player), l'alimentation s'éteint automatiquement après environ 10 minutes.

### Connexion à AK Portable Player

1. Connectez le port [USB] situé au dos du produit et à AK Portable Player à l'aide du câble OTG.



2. Cliquez sur l'icône USB externe sur AK Portable Player pour établir la connexion.



**!** Des instructions sur le câble OTG sont disponibles dans le manuel du fabricant du câble. Le câble OTG n'est pas fourni avec le produit. Veuillez l'acheter séparément. Les connexions peuvent être instables selon le câble OTG utilisé. Pour les instructions sur l'utilisation de l'audio USB, consultez le manuel du dispositif AK Portable Player auquel vous tentez de vous connecter. Lors de la connexion à AK Portable Player et de la sortie de l'audio USB, le volume est réglé sur MAX sur le lecteur. Vous pouvez l'ajuster à l'aide de la molette de volume. La connexion d'AK Portable Player est prise en charge par la seconde génération de séries AK. AK1100II et AK120II sans fonction audio USB ne sont pas pris en charge.



## Installation de la fonctionnalité DAC USB

La fonctionnalité DAC USB permet à l'appareil L1000 d'être reconnu comme carte son de l'ordinateur. La musique de l'ordinateur est lue via le port des écouteurs, du casque et du haut-parleur de l'appareil pour une expérience d'écoute améliorée.

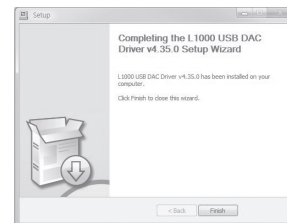
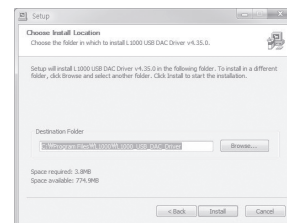
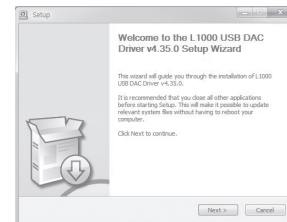
### Caractéristiques DAC USB

- Systèmes d'exploitation pris en charge pour la connexion DAC USB
  - + Windows 7 (32/64 bits) / Windows 8 (32/64 bits) / Windows 10 (32/64 bits) / Mac OS 10.7 (Lion) ou version OS ultérieure
- Caractéristiques de prise en charge DAC USB
  - + Formats pris en charge : PCM [8 ~ 384 kHz (8/16/24/32 bits) ] / DSD [2,8/5,6/11,2 MHz]
- Ajustez la sortie audio à l'aide de la molette de volume de l'appareil L1000.

**!** Le son des fichiers qui dépassent les formats pris en charge ne sera pas lu. La lecture peut être saccadée lorsque les performances de l'ordinateur sont faibles ou que la connexion USB connaît une utilisation intensive. Il peut y avoir des problèmes de synchronisation audio-vidéo lors de la lecture vidéo en fonction de la qualité du son et de l'environnement d'exploitation. Le volume ne peut pas être ajusté via le contrôle de volume Windows pendant la lecture DSD native. La molette de volume sur le produit doit être utilisée pour régler le volume. Installez un pilote dédié pour utiliser l'appareil L1000 en tant que DAC USB. Vous pouvez télécharger le fichier du pilote à partir du site Web d'Astell&Kern : [\[http://www.astellnkern.com > Support > Télécharger\]](http://www.astellnkern.com)

## Installation de la fonctionnalité DAC USB

1. Exécutez le pilote « Setup.exe ».
2. Cliquez sur [Parcourir] pour sélectionner le dossier de destination du pilote, puis sur [Installer].
3. Lorsque l'écran suivant apparaît, cliquez sur [Terminer] pour finaliser l'installation.



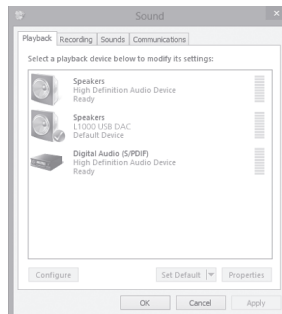
< Après l'installation du pilote >

4. Modifiez la valeur par défaut du périphérique de sortie audio selon le système d'exploitation, comme dans les images ci-dessous.

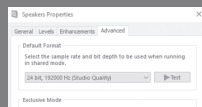
- XP: Panneau de configuration > Son et périphériques audio > onglet Audio > Remplacez le périphérique audio par défaut sous « Lecture audio » par [L1000 USB DAC].

- 7/8/10: Sélectionnez [L1000 USB DAC]. dans l'onglet Panneau de commande > Son > Lecture et sélectionnez [Définir en tant que périphérique par défaut] ci-dessous.

- MAC OS X: Préférences système > Son > onglet Sortie > Sélectionnez [L1000 USB DAC].



**!** Cette étape est nécessaire uniquement si vous utilisez L1000 avec la fonctionnalité DAC USB pour la première fois. Aucune mesure de suivi ne doit être prise pour sélectionner L1000 pour la sortie audio. Pour une lecture audio de haute qualité sur Windows 7/8/10, il est recommandé de cliquer sur [Propriétés] dans [L1000 USB DAC] sous l'onglet Panneau de commande > Son et de définir le mode de base sur [24 bits, 192 000 Hz (qualité studio) ] dans l'onglet Avancé.



## Dépannage

### Recherchez des solutions aux problèmes courants.

1. L'appareil ne s'allume pas.
  - Vérifiez si l'adaptateur d'alimentation est correctement branché.
  - Utilisez un adaptateur 12 V 5 A.
  - Il est recommandé d'utiliser l'adaptateur et le cordon d'alimentation fournis.
2. Aucun son n'est émis ou il y a des bruits parasites et des interférences.
  - Vérifiez que le volume n'est pas réglé sur [0].
  - Vérifiez que les écouteurs, le casque, et les haut-parleurs sont branchés correctement, et assurez-vous qu'aucun débris n'obstrue le port.
  - Vérifiez le volume de l'appareil auquel le produit est raccordé.
  - Vérifiez que le fichier musical n'est pas endommagé.
  - Vérifiez qu'aucun dispositif provoquant des interférences ne se trouve à proximité.
  - Vérifiez la direction de l'interrupteur Marche/Arrêt du haut-parleur.



## Mises en garde de sécurité

Pour garantir une utilisation adéquate des produits, consultez les [consignes de sécurité] avant de commencer à utiliser le produit.

**Explications des symboles :** Les consignes de sécurité sont divisées en deux catégories, « Avertissement » et « Attention », comme suit :






 **AVERTISSEMENT** indique un risque sérieux.  **ATTENTION** indique un risque potentiel.




### Symboles de sécurité

-  indique une « interdiction » ou « ce qu'il ne faut pas faire ».
-  Indique les « étapes nécessaires » ou « la conformité aux indications ».





### Utilisation

#### **AVERTISSEMENT**

-  N'essayez pas de démonter, de réparer ni de modifier le produit.
  - iriver n'assume aucune responsabilité pour les problèmes survenant après le démontage, la réparation ou la modification de produits sans autorisation.
-  N'insérez pas d'objets en métal (pièces de monnaie, épingles à cheveux, etc.) ni de matériaux inflammables dans l'appareil.
-  Évitez de toucher le cordon d'alimentation pendant les orages.
  - Cela risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.
-  Cessez d'utiliser ce produit immédiatement en cas de fonctionnement anormal ou de défaillance.
-  Si de l'eau ou d'autres liquides pénètrent dans le produit, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise, essuyez le boîtier avec un chiffon sec, puis prenez contact avec la « iriver Zone » la plus proche pour obtenir de l'aide. La réparation des produits endommagés par l'eau est payante, quel que soit l'état de garantie, mais nous ne pouvons pas garantir que le produit soit réparable.

-  Lors de l'insertion d'un câble dans un port de connexion audio, n'exercez pas de pression excessive ni de choc sur la fiche.
  - Cela risque d'endommager les ports audio.
-  Lors de la connexion du câble USB, utilisez un port USB à l'arrière du PC. Une connexion à un port USB défectueux ou mal assemblé risque d'abîmer l'appareil.
-  N'utilisez jamais de produits chimiques ou de produits de nettoyage sur le produit ; cela pourrait altérer la peinture et le revêtement de surface.

#### **ATTENTION**

-  Ne montez pas sur le produit.
-  Ne placez pas d'objets lourds sur le produit.
-  Ne tentez jamais d'insérer un câble non autorisé dans un connecteur.
-  Maintenez des niveaux sonores modérés lorsque vous branchez des écouteurs ou un casque.
  - Une exposition à des niveaux sonores élevés sur une période prolongée peut endommager votre audition.

## Fiche et câble d'alimentation

### AVERTISSEMENT

- ⊘ Ne branchez/débranchez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- ❗ Branchez la fiche d'alimentation à une prise CA 110 V ~ 220 V (50 Hz ~ 60 Hz) .
- ❗ Débranchez la fiche d'alimentation de la prise avant de nettoyer les broches de la fiche d'alimentation ou la surface de montage.
- ❗ Respectez les consignes suivantes lorsque vous manipulez le cordon d'alimentation :
  - Ne l'endommagez pas et ne le modifiez pas. (par exemple : extension) /
  - Ne soumettez pas le cordon à une chaleur excessive ou à un poids élevé. /
  - Ne tirez pas sur le cordon. / Ne coincez pas le cordon dans un espace restreint. /
  - Ne forcez pas pour plier le cordon. / Ne tordez pas le cordon. /
  - N'attachez pas plusieurs cordons d'alimentation ensemble.
  - Cela risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.

### ATTENTION

- ⊘ N'utilisez pas d'autres cordons d'alimentation que celui fourni avec le produit.
- ⊘ N'utilisez aucun cordon d'alimentation fourni avec d'autres produits.
  - Cela risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- ❗ Branchez le cordon d'alimentation à une prise de terre.
- ❗ Tenez la fiche d'alimentation fermement pour la débrancher de la prise.
- ❗ Débranchez le cordon d'alimentation de la prise lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période.
  - Cela risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.

## Installation

### AVERTISSEMENT

- ⊘ Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité.
  - Évitez tout contact du produit avec de l'eau et ne placez pas d'objets remplis de liquides, comme des vases, sur l'appareil.
- ⊘ Ne placez pas le produit dans les endroits suivants :
  - (Cela risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.)
  - des emplacements où il peut y avoir des éclaboussures d'eau ou des endroits humides, tels que la salle de bain ; des endroits où de la pluie ou du brouillard peuvent s'infiltrer ;
  - des emplacements extérieurs en saison de pluies / des endroits avec une forte température, comme à proximité d'armes à feu ou de chauffages ; des emplacements à la lumière directe du soleil ; des emplacements avec de la poussière, de l'huile ou de la fumée (par exemple, la cuisine) / des endroits avec des températures trop élevées ou trop basses (-5°C ~ 40°C), ou présentant des changements abrupts de température ; des endroits avec de fortes vibrations / des emplacements instables, tels qu'une table branlante ou une surface inclinée ;
  - des endroits avec des objets magnétiques, tels que des aimants, des télévisions, des écrans et des haut-parleurs / Des endroits avec du gaz corrosif (par exemple : sulfites, sulfures d'hydrogène, chlore, ammoniac, etc.)



Si vous remarquez des changements de couleur sur un téléviseur situé à proximité de ce produit ou des interférences audio provenant du téléviseur, placez le produit plus loin du téléviseur.

## Copy- right

iriver Limited conserve les droits sur les brevets, marques commerciales, droits d'auteur et autres droits de propriété intellectuelle liés à ce manuel. Ce manuel ne peut être copié ni reproduit sous aucune forme ou par aucun moyen sans l'autorisation écrite préalable d'iriver Limited. L'utilisation ou la reproduction de tout ou partie du contenu de ce document est passible de sanctions.

Le contenu logiciel, audio et vidéo et tout contenu soumis à des droits d'auteur sont protégés en vertu des lois opportunes sur le droit d'auteur. L'utilisateur accepte toute la responsabilité juridique pour la reproduction ou distribution non autorisée du contenu sous copyright de ce produit.

Les entreprises, organisations, produits, personnes et événements utilisés dans les exemples ne sont pas basés sur des données réelles. iriver n'a pas pour but de lier des sociétés, des organisations, des produits, des personnes et des événements à ce manuel, et aucune interprétation ne doit être faite en ce sens.

Il incombe à l'utilisateur de se conformer aux lois sur le droit d'auteur applicables.

©1999 ~ 2017 iriver Limited. Tous droits réservés.

Le produit L1000 a été conçu et réglé dans le cadre du délibéré de MSD.

## Certifi- cations

KCC / FCC / CE / CCC

Appareil de classe B (équipement de communication pour une utilisation résidentielle) : il s'agit d'un appareil de classe B enregistré sous la norme CEM pour une utilisation résidentielle. Ce produit peut être utilisé dans les zones résidentielles, mais aussi dans toutes les autres zones.



### FCCID : QDMDAM11

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement non désiré.

## Avis de non- respon- sabilité

Le fabricant, l'importateur et le distributeur ne sont pas responsables des dommages, y compris des blessures accidentelles et/ou personnelles, causés par une mauvaise utilisation ou un dysfonctionnement de ce produit.

Les informations contenues dans ce manuel ont été rédigées selon les spécifications produit actuelles. Le fabricant, iriver Limited, développe actuellement des fonctionnalités complémentaires et continuera à appliquer de nouvelles technologies à l'avenir.

Toutes les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

Il n'existe aucune garantie contre les pertes de données dues à l'utilisation de ce produit.

## Marques dépo- sées

Windows 2000, Windows XP, Windows 7, Windows 8, Windows 10 et Windows Media Player sont des marques déposées de Microsoft Corp.

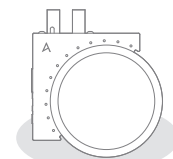
|                        |  |  |
|------------------------|--|--|
| Général                |  |  |
| Nom du produit         | L1000 / DAM11  |  |
| DAC                    | AK4490 x 2 (DAC double)  |  |
| Entrées                | Entrée micro-USB type B (PC et MAC)  |  |
| Sorties                | Sortie TÉLÉPHONES (3,5 mm, 6,3 mm), Sortie symétrique (2,5 mm, prise en charge de 4 pôles seulement, XLR symétrique 4 broches), sortie haut-parleur (bornes de raccordement G/D x 2) |  |
| Taux d'échantillonnage | PCM : 8 kHz ~ 384 kHz (8/16/24/32 bits par échantillon)<br>DSD natif : DSD64 (1 bit 2,8 MHz), stéréo / DSD128 (1 bit 5,6 MHz), stéréo / DSD256 (1 bit 11,2 MHz), stéréo              |  |
| Niveau de sortie       | Valeur efficace asymétrique 6 / Valeur efficace symétrique 8,5 (condition sans charge)   |  |
| Alimentation           | Adaptateur 12 V  |  |
| Matériau               | Aluminium  |  |
| Poids                  | 32,45oz (920,7g)   |  |
| Dimensions             | 4,44 po (112,87 mm) [L] x 6,29 po (160 mm) [H] x 4,43 po (112,75 mm) [P]   |  |
| Audio                  |  |  |
| Casque / Écouteurs     | Réponse de fréquence   | ± 0,064 dB (condition : 20 Hz ~ 20 kHz) asymétrique et symétrique / ± 0,73 dB (condition : 10 Hz ~ 70 kHz) asymétrique et symétrique |
|                        | Rapport signal/bruit   | 115 dB @ 1 kHz, asymétrique / 116 dB @ 1 kHz, symétrique   |
|                        | Diaphonie  | 108 dB @ 1 kHz, asymétrique / 138 dB @ 1 kHz, symétrique   |
|                        | THD+N  | 0,003 % @ 1 kHz, asymétrique / 0,001 % @ 1 kHz, symétrique   |
| Haut-parleur           | Sortie   | 15 W x 2 (4 ohm)   |
|                        | Réponse de fréquence   | ± 0,32 dB (condition : 20 Hz ~ 20 kHz) asymétrique / 4 ohm, 1 kHz, THD 10 %  |
|                        | Rapport signal/bruit   | 95 dB (condition : 4 ohm, 1 kHz, THD 10 %)   |
|                        | Diaphonie  | 110 dB (condition : 4 ohm, 1 kHz, THD 10 %)  |

❗ Les spécifications et l'apparence de l'appareil peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

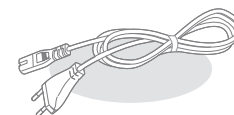
## パッケ- ジの内容

付属品は、製品の性能や品質向上のために予告なく変更されることがあります。

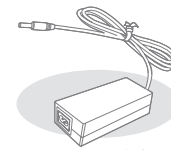
日本語



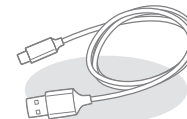
L1000



電源コード



アダプター



Micro-USB ケーブル



取扱説明書  
/保証書

**電源コードとアダプター:** 製品に接続して電源を供給します。

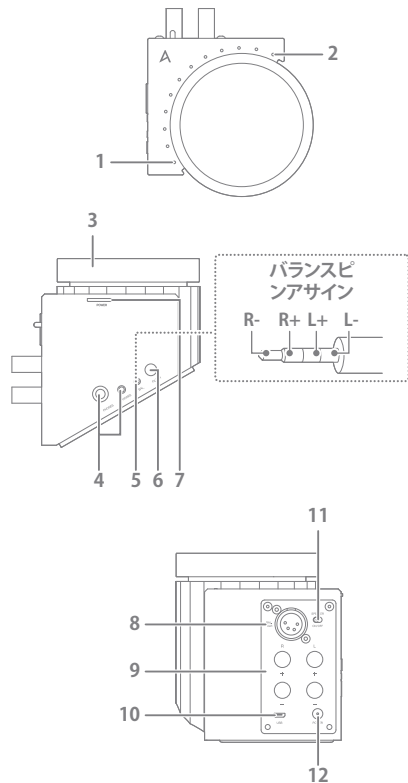
**Micro-USB ケーブル:** 本製品をパソコンに接続します。

**取扱説明書:** 本製品の基本的な使い方を説明しています。

**保証書:** 本製品の保証書です。保証サービスの際に必要になりますので、大切に保管してください。

## 各部の説明

製品の外観と印刷および刻印内容は、モデルによって変更される場合があります。

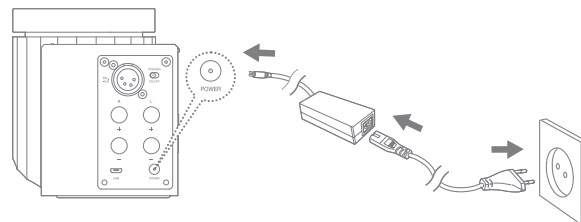


|                 |   |
|-----------------|---|
| 1 フィルター LED     | 選択したフィルターを確認します。<br>• 青色の LED - 基本フィルター<br>• 緑色の LED - 基本サウンドフィルター<br>• 赤色の LED - パワフルサウンドフィルター |
| 2 音量 LED        | 音量を確認します。   |
| 3 音量ホイール        | ホイールを回して音量を調節します。   |
| 4 ヘッドホン/イヤホン用端子 | イヤホンまたはヘッドホンをオーディオ出力の 3.5mm/6.3mm バランス端子に接続します。   |
| 5 バランスオーディオ端子   | イヤホンまたはヘッドホンをオーディオ出力の 2.5mm バランス端子に接続します。   |
| 6 フィルターボタン      | フィルターを選択します。  |
| 7 電源ボタン         | 電源をオン/オフにします。   |
| 8 XLR バランス端子    | イヤホンまたはヘッドホンをオーディオ出力の 4 ピン XLR バランス端子に接続します。  |
| 9 スピーカー端子       | 本製品をスピーカーに接続して音楽を聴くことができます。   |
| 10 Micro USB 端子 | 本製品をパソコンに接続してデータを転送します。   |
| 11 スピーカースイッチ    | スピーカー出力をオン/オフにします。  |
| 12 電源ポート        | 電源アダプターに接続します。  |

## 電源ケーブルの管理

### 電源のオン/オフ

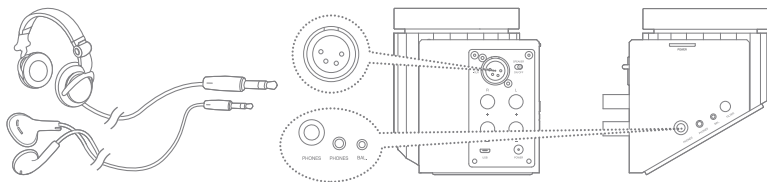
1. アダプターに電源コードを接続します。
2. アダプターケーブルを本製品の背面にある [Power] に接続します。
3. 電源プラグに接続して、[Power] を長押しします。
4. 音量/フィルター LED が点灯したら、本製品が起動しています。
5. 本製品がオンになっている場合には、[Power] ボタンを 4 秒ほど長押しして電源をオフにします。



**!** 検定済みの 12V 5A アダプターを必ず使用してください。  
12V 5A より低い仕様のアダプターを使用すると、本製品が破損する可能性があります。  
本製品にアダプターと電源コードを接続してから、電源プラグをコンセントに差し込みます。  
製品の誤動作や破損を避けるため、本製品に付属の電源コードとアダプターを使用してください。  
製品を長期間使用しない場合には、コンセントから電源ケーブルを抜いてください。  
近隣のコンセントを確認して、適切な電源プラグを使用してください。

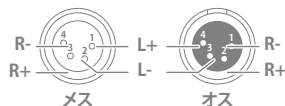
## 出力接続 イヤホン/ヘッドホン

- イヤホンまたはヘッドホンを本製品の側面または背面にある [BAL]、[PHONES]、[BAL-/XLR] 端子に接続します。
- 2.5mm バランス端子対応のイヤホンまたはヘッドホンは、本製品の側面にある [BAL] 端子に接続します。
- 4 ピン XLR バランス端子対応のヘッドホンは、本製品の背面にある [BAL-/XLR] 端子に接続します。
- 2.5Φ、3.5Φ、6.5Φ、4 ピン XLR 対応のイヤホン/ヘッドホンを使用できます。



### 使用可能な XLR バランスケーブル

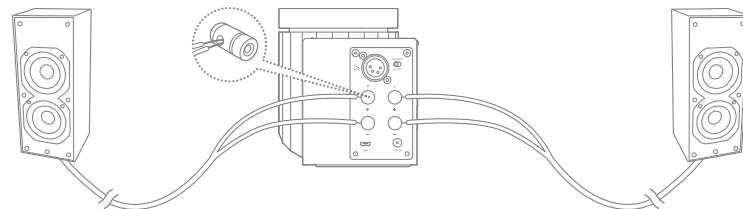
プロ仕様のオーディオインターフェース用バランスケーブルは、ノイズ処理能力が高く、長距離の伝送にも適しています。



- !** イヤホンまたはヘッドホンの接続中は適切な音量を維持してください。  
大音量で長時間使用すると、聴力を失う可能性があります。  
イヤホン/ヘッドホンを接続するときに、本製品の背面にある [Speaker] スイッチを OFF に設定します。  
2 個以上のイヤホン/ヘッドホンを接続すると、最後に接続した端子のイヤホン/ヘッドホンからサウンドが出力されます。  
ただし、XLR バランス端子を介して音声出力が必要な場合、製品の側面のすべてのイヤホン/ヘッドホン端子接続がされていないことです。

## スピーカーを接続する

- 本製品の背面にある L/R (+/-) 端子にスピーカーケーブルを接続します。

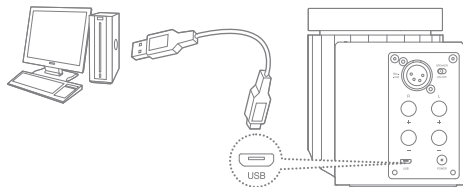


- !** 本製品の電源をオフにしてからスピーカーを接続します。  
良質のオーディオコネクターケーブルを使用してください。通常のケーブルや未承認のケーブルを使用すると、スピーカーが正常に機能しない場合があります。標準的な厚さのオーディオ専用ケーブルを推奨します。  
スピーカーの接続中は適切な音量を維持してください。再生すると、音が割れたり、スピーカーが破損する場合があります。  
スピーカーのケーブルを端子に接続するときに、強い力を加えないでください。本製品が損傷する可能性があります。  
スピーカーのケーブルを端子にしっかり接続してください。  
スピーカーを接続するときに、本製品の背面にある [Speaker] スイッチを ON に設定します。



## 入力接続 パソコンと接続する

1. 付属の Micro USB ケーブルを使用して、本製品の背面にある [USB] 端子にパソコンを接続します。



### パソコンから取り外す

1. Micro USB ケーブルを取り外す前に、本製品とパソコン間でデータ転送が完了していることを確認してください。

**!** 本製品付属のデータ転送用 USB ケーブルを使用してください。未承認のケーブルを使用すると、誤動作につながる恐れがあります。

パソコンにデータ転送用 USB ケーブルを接続する前に、すべての機能を停止してください。

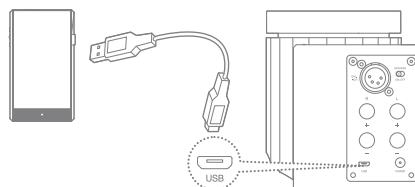
高電力型の USB2.0 ポートに接続してください。専用電源を使用しないキーボードや USB ハブに本製品を接続すると、パソコンとの接続が不安定になる場合があります。

動作中にデータ転送用 USB ケーブルをパソコンから取り外すと、本製品に保存されているデータが破損する可能性があります。

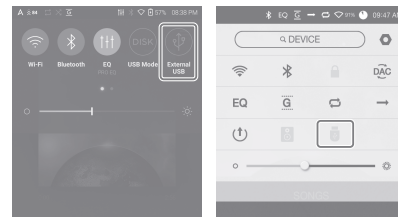
製品が入力ソース機器 (PCまたはAK Portable Playerから切り離されると、約10分後に自動的に電源が切れます。

## AK Portable Player を接続する

1. OTG ケーブルを使用して、本製品の背面にある [USB] 端子と AK Portable Player を接続します。



2. AK Portable Player で外部 USB のアイコンをクリックして接続します。



**!** OTG ケーブルの使い方については、ケーブル製造元の取扱説明書をご覧ください。

OTG ケーブルは本製品パッケージに同梱されていません。別途お買い求めください。

使用する OTG ケーブルによっては、接続が不安定になる場合があります。

USB オーディオの使用法については、接続する AK Portable Player のマニュアルをご覧ください。

AK Portable Player に接続して USB オーディオを出力する場合、プレイヤー側で音量が MAX に固定されますが、音量ホイールで調節が可能です。

AK Portable Player との接続は、第 2 世代の AK シリーズからサポートされています。USB オーディオ機能のない AK1100II と AK120II はサポートされていません。

## USB DAC の取り 付け

USB DAC 機能を使用すると、L1000 をパソコンのサウンドカードとして使用できます。パソコン上の音楽を本製品のイヤホン/ヘッドホン/スピーカーから再生できるので、より高音質の音楽を聴くことができます。

### USB DAC の仕様

#### - USB DAC 対応 OS

+ Windows 7 (32/64 ビット) / Windows 8 (32/64 ビット) / Windows 10 (32/64 ビット) /  
Mac OS 10.7 (Lion) 以降

#### - USB DAC サポートの仕様

+ 対応フォーマット: PCM [8 ~ 384kHz (8/16/24/32 ビット) ], DSD [2.8/5.6/11.2 MHz]

#### - L1000 の音量ホイールを使用して、音量を調整します。

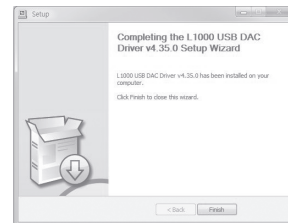
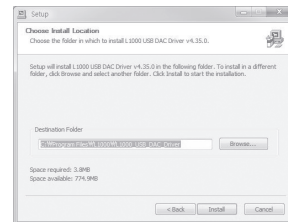
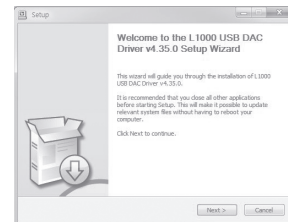
**!** 対応フォーマット以外のファイルは再生されません。  
パソコンの処理速度が低下したり、USB 接続の使用率が非常に高くなると、再生が断続的になる場合があります。  
音質と動作環境によっては、ビデオ再生中に音声と動画の同期で問題が発生する場合があります。  
ネイティブDSD再生中は、Windowsボリュームコントロールでボリュームを調整することはできません。音量を調節するには、本製品の音量ホイールを使用してください。  
L1000 を USB DAC として使用するには、ドライバーをインストールします。  
ドライバーファイルは Astell&Kern の Web サイトからダウンロードできます。<http://www.astellnkern.com>  
[Support]、[Download] の順に移動します。

### USB DAC の取り付け

1. [ドライバー] から Setup.exe を実行します。

2. [参照] をクリックして、ドライバーの宛先フォルダーをダブルクリックし、[インストール] をクリックします。

3. 次の画面が表示されたら [完了] をクリックし、インストールを完了します。



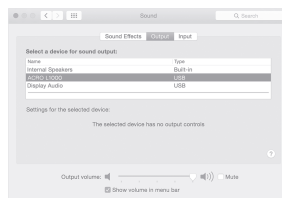
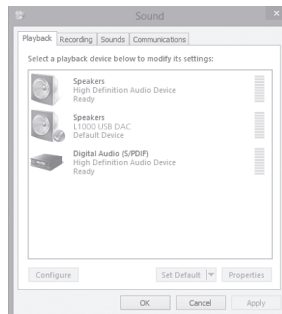
<ドライバーのインストール後>

4. 下の図のように、オペレーティングシステムに応じて既定のサウンド出力を変更します。

- Windows XP: [コントロール パネル] > [サウンドとオーディオ デバイスの設定] > [オーディオ] タブの順に移動して、[サウンド再生] で既定のオーディオデバイスを [L1000 USB DAC] に変更します。

- Windows 7/8/10: [コントロール パネル] > [サウンド] > [再生] タブの順に移動して、[L1000 USB DAC] を選択します。

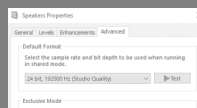
- MAC OS X: [システム環境設定] > [サウンド] > [出力] の順に移動して [L1000 USB DAC] を選択します。



❗ この操作は、L1000 で初めて USB DAC を使用する場合にのみ行います。L1000 をサウンド出力に設定するために、他の操作は必要ありません。

Windows 7/8/10 で高音質のオーディオを再生する場合には、[コントロール パネル] の [サウンド] で [L1000 USB DAC] を選択し、[プロパティ] をクリックします。

[詳細] タブで、基本モードを [24 ビット、192000Hz (スタジオの音質)] を選択します。



## トラブルシューティング

一般的な問題の解決策を確認してください。

1. 本製品の電源が入らない。
  - 電源アダプターが正しく接続されているかどうか確認してください。
  - 12V 5A アダプターを使用してください。
  - 付属のアダプターと電源コードを使用することを推奨します。
2. 音が出ない。または雑音が入る。
  - 音量設定が [0] になっていないか確認してください。
  - イヤホン/ヘッドホン/スピーカーが正しく接続されているか確認してください。また、端子の接続部に異物が付着していないか確認してください。
  - 本製品の接続先で音量を確認してください。
  - 音楽ファイルが壊れていないかどうか確認してください。
  - 周波数干渉の可能性もあります。近くに他のデバイスがないか確認してください。
  - スピーカーの On/Off スイッチの方向を確認してください。

## 安全上の ご注意

製品を安全にご利用いただくため、製品をご使用前に「安全上のご注意」をお読みください。

記号の説明: 安全標識は、次のように「警告」と「注意」の 2 種類に分かれています。

⚠ **警告** 重大なリスクを表します。      ⚠ **注意** 危険な可能性があります。

### 安全記号

⊘ 禁止事項を表します。

❶ 必要な操作または指示に従って行う事項を表します。

### 使用

#### ⚠ 警告

⊘ 本製品を分解、修理、改造しないでください。

- 許可なく製品の分解、修理、改造を行ったことが原因で生じた被害・損失に対して、iriver は如何なる責任も負いません。

⊘ 本製品に金属物（硬貨、ヘアピンなど）や可燃性物質を挿入しないでください。

⊘ 落雷時には電源コードに触れないでください。

- 火災や感電の原因になります。

❶ 本製品が正常に動作しない場合や障害が発生した場合には、製品の使用を直ちに中止してください。

❶ 本製品内に水などの液体が入った場合には、コンセントからすぐに電源コードを引き抜き、乾いた布で拭き取ってください。カスタマーサポートについては、お近くの iriver Zone までお問い合わせください。保証契約の状態に関わらず、本製品が水に濡れて損傷した場合は無償で修理します。ただし、本製品が修復されるとは限りません。

❶ ケーブルをオーディオ接続端子に差し込む場合には、プラグを引っ張ったり、衝撃を与えないでください。

- オーディオ端子が損傷する可能性があります。

❶ USB ケーブルを取り付けるときは、パソコン背面の USB ポートを使用してください。不良または故障している USB ポートに接続すると、本製品が損傷する可能性があります。

❶ 本製品に化学薬品や洗剤を使用しないでください。変色したり、表面のコーティングが剥がれる可能性があります。

#### ⚠ 注意

⊘ 本製品の上に乗らないでください。

⊘ 本製品の上に重い物を載せないでください。

⊘ 未承認のケーブルをコネクタに差し込まないでください。

❶ イヤホンまたはヘッドホンの接続中は適切な音量を維持してください。

- 大音量で長時間使用すると、聴力を失う可能性があります。

## 電源ケーブルとプラグ

### ⚠ 警告

- 濡れた手で電源プラグを差し込んだり、抜いたりしないでください。
  - ❶ 電源プラグは 110V - 220V (50Hz - 60Hz) AC のコンセントに差し込んでください。
  - ❷ 電源プラグのピンや取り付け面を清掃する場合には、コンセントから電源コードを抜いてから行ってください。
  - ❸ 電源コードを取り扱う場合には、次の点に注意してください。
    - 傷つけたり、改造しないでください。(例: 延長など) /
    - 電源コードを高温の環境で使用したり、コードの上に物を乗せないでください。/
    - 電源コードを引っ張らないでください。/ 電源コードを狭い場所に押し込まないでください。/
    - 電源コードを無理に曲げないでください。/ 電源コードを巻きつけないでください。/
    - 複数の電源コードを束ねないでください。
- 火災や感電の原因になります

### ⚠ 注意

- 本製品に付属の電源コード以外は使用しないでください。
- 付属の電源コードを他の製品に使用しないでください。
  - 火災や感電の原因になります
- ❶ 電源コードは、アース付きのコンセントに差し込んでください。
- ❷ コンセントから電源プラグを抜くときには、プラグをしっかりと持ち引き抜いてください。
- ❸ 本製品を長期間使用しない場合には、コンセントから電源ケーブルを抜いてください。
  - 火災や感電の原因になります

## 設置

### ⚠ 警告

- 火災や感電の危険性を防ぐため、本製品を雨にさらしたり、湿気の多い場所に設置しないでください。本製品が水に濡れないようにしてください。花瓶など、水の入ったものを本製品の上に置かないでください。
- 次の場所に本製品を置かないでください。
  - (火災や感電の原因になります)
  - 水滴が飛ぶ可能性がある場所や浴室などの湿気の多い場所/雨や霧がかかる場所/雨の多い季節の屋外 / 火器や暖房器具の近くなどの高温の場所/
  - 直射日光が当たる場所/埃、油、煙の多い場所 (例: 台所など) /
  - 気温が極端な場所 (-5℃以下、40℃以上)、温度変化の激しい場所/振動の激しい場所 /
  - ぐらつくテーブルや傾斜面などの不安定な場所/磁石、TV、モニター、スピーカーなど、磁力の強いものの近く / 腐食性ガスの近く (例: 亜硫酸塩、硫化水素、塩素、アンモニアなど)



本製品の近くにある TV の色調が変化したり、TV からの音声途切れる場合には、本製品を TV から離してください。

## 著作権

iriver Limited は、本取扱説明書に関連する特許、商標権、著作権、その他の知的財産権を保有しています。形式や手法を問わず、事前に iriver Limited の同意を得ずに本書の内容をコピーまたは複製することを禁じます。

一部かすべてかを問わず、本書の内容を複製または転用した場合、処罰の対象になります。

ソフトウェア、オーディオ、ビデオ、著作権で保護されたコンテンツは、関連する著作権法で保護されています。本製品の著作権で保護されたコンテンツを許可なく転用または配布した場合、法的責任が問われます。

サンプルで使用している会社、組織、製品、人物、イベントはすべて架空のものです。iriver には、本取扱説明書により如何なる会社、組織、製品、個人、エピソードとの関係を示す意図はなく、そのような関係を暗示させる意図もありません。

本書の利用者は、準拠する著作権法を遵守しなければなりません。

©1999 - 2017 iriver Limited. All rights reserved.

L1000 は、MSD の協力で設計され、オーディオ調整されています。

## 認証

KCC / FCC / CE / CCC

クラス B デバイス (住宅用情報/通信機) : これは、クラス B デバイスとして登録され、住宅用の EMC 要件を満たしています。本製品は住宅市街地以外の場所でも使用できます。

### ❗ FCCID : QDMDAM11

本製品は FCC 規定パート 15 に準拠しています。本製品の動作は以下の 2 つの条件を満たしています。(1) 有害な電波干渉を引き起こさない。(2) 望ましくない動作の原因となりうるものを含め、受信した電波干渉のいっさいを受け入れなくてはならない。

## 免責事項

製造業者、輸入業者、代理店は、本製品の不適切な使用および操作に起因する怪我や事故を含む損害に対し、責任を負いません。

本書の情報は、最新の製品仕様に基づいて作成されています。製造元である iriver Limited は新しい補完機能を開発中で、引き続き新しい技術を採用していく予定です。

すべての仕様は事前の通知なく変更されることがあります。

弊社は、本製品の使用に起因するデータの消失に対して一切責任を負いません。

## 登録商標

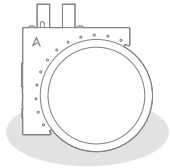
Windows 2000、Windows XP、Windows 7、Windows 8、Windows 10、Windows Media Player は Microsoft Corp. の登録商標です。

|                |   |  |
|----------------|---|--|
| 全般             |   |  |
| 製品名称           | L1000/DAM11   |  |
| DAC            | AK4490 x2 (デュアル DAC)  |  |
| 入力             | USB Micro-B 入力 (PC&MAC)   |  |
| 出力             | PHONES 出力 (3.5mm、6.3mm)、バランス出力<br>(2.5mm 4 極のみ対応、4 ピン バランス XLR)、<br>スピーカー出力 (L/R バインディングポスト x2) |  |
| サンプリング<br>レート  | PCM: 8kHz ~ 384kHz (8/16/24/32 bps)   |  |
|                | DSD ネイティブ: DSD64 (1 ビット 2.8MHz)、ステレオ/<br>DSD128 (1 ビット 5.6MHz)、ステレオ/DSD256 (1 ビット 11.2MHz)、ステレオ |  |
| 出力レベル          | アンバランス 6Vrms/バランス 8.5Vrms (無負荷状態)   |  |
| 電源             | 12V アダプター   |  |
| 材料             | アルミニウム  |  |
| 重量             | 920.7g (32.45oz)  |  |
| サイズ            | 112.87mm (4.44") [W] x 160mm (6.29") [D] x 112.75mm (4.43") [H]                                 |  |
| オーディオ          |   |  |
| ヘッドホン<br>/イヤホン | 周波数応答   | ±0.064dB (条件: 20Hz ~ 20kHz) アンバランス & バランス/<br>±0.73dB (条件: 10Hz ~ 70kHz) アンバランス & バランス |
|                | 信号雑音比   | 115dB @ 1kHz、アンバランス/116dB @ 1kHz、バランス  |
|                | 混信  | 108dB @ 1kHz、アンバランス/138dB @ 1kHz、バランス  |
|                | THD+N   | 0.003% @ 1kHz、アンバランス/0.001% @ 1kHz、バランス  |
| スピーカー          | 出力  | 15W x 2 (4ohm)   |
|                | 周波数応答   | ±0.32dB (条件: 20Hz~20kHz, 4ohm, 1kHz, 10% THD)  |
|                | 信号雑音比   | 95dB (条件: 4ohm, 1kHz, 10% THD)   |
|                | 混信  | 110dB (条件: 4ohm, 1kHz, 10% THD)  |

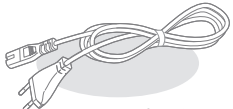
⚠ Device specifications and appearance are subject to change without notice.

包装清单 为提高产品的性能或质量，厂家可能不预先通知自行变更的组件。

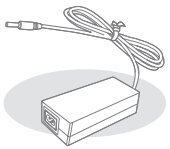
简体中文



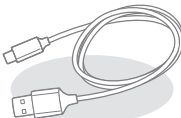
L1000



电源线



适配器



Micro USB 电缆



用户指南  
和保修

电源线和适配器：连接到产品和墙上插座以供电。

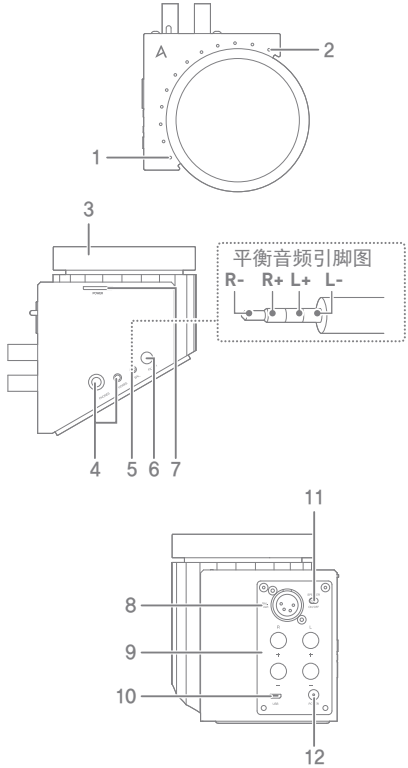
Micro USB 电缆：将设备连接到您的计算机。

用户指南：介绍使用本产品的基本方法。

保修：请保留产品保修卡，以防需要保修服务。

各部件介绍

产品外观以及产品上的印刷和刻印信息可能因型号不同而有所差异。

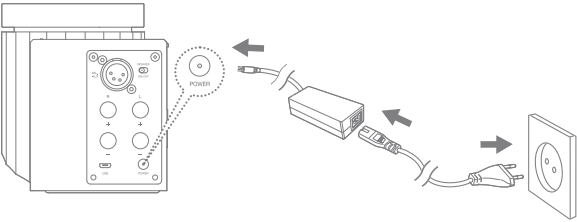


|                 |   |
|-----------------|---|
| 1 滤音器 LED 指示灯   | 查看所选滤音器。 <ul style="list-style-type: none"><li>• 蓝色 LED 指示灯 - 基本滤音器</li><li>• 绿色 LED 指示灯 - 低音滤音器</li><li>• 红色 LED 指示灯 - 强音滤音器</li></ul> |
| 2 音量 LED 指示灯    | 查看音量。   |
| 3 音量滚轮          | 转动滚轮可调整音量。  |
| 4 头戴式耳机和入耳式耳机端口 | 用 3.5mm/6.3mm 端子连接入耳式耳机和头戴式耳机以输出音频。   |
| 5 平衡音频端口        | 用 2.5mm 平衡端口连接入耳式耳机和头戴式耳机以输出音频。   |
| 6 滤音器按钮         | 选择滤音器。  |
| 7 电源按钮          | 打开/关闭电源。  |
| 8 XLR 平衡端口      | 用 4 引脚 XLR 平衡端口连接入耳式耳机和头戴式耳机以输出音频。  |
| 9 扬声器端口         | 通过将本产品连接到扬声器来输出声音。  |
| 10 Micro USB 端口 | 通过将本产品连接到计算机来传输数据。  |
| 11 扬声器开关        | 打开/关闭扬声器的输出功能。  |
| 12 电源端口         | 连接到电源适配器。   |

电源线管理

开机/关机

1. 将适配器连接到电源线。
2. 将适配器电缆连接到本产品后面的 [电源] 端口。
3. 连接到电源插座并长按 [电源]。
4. 音量/滤音器 LED 指示灯亮起，本产品启动。
5. 长按（4 秒）[电源] 按钮关闭打开的设备。

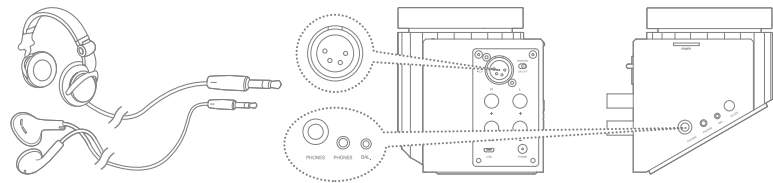


**!** 请务必仅使用官方认证的 12V 5A 适配器。使用规格小于 12V 5A 的适配器可能会损坏本产品。将适配器和电源线连接至本产品后，请将电源插头插入可用插座。为了避免设备失灵或损坏，请仅使用本产品配备的电源线和适配器。当长时间不使用设备时，请从插座上拔下电源。请务必检查附近的插座并使用合适的电源插头。



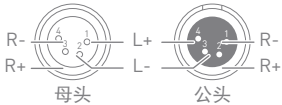
连接输出 入耳式耳机/头戴式耳机

- 将入耳式耳机或头戴式耳机连接到本产品侧面或后面的 [BAL]、[手机]、[BAL,-XLR] 端口。
- 将支持 2.5mm 平衡端口的入耳式耳机或头戴式耳机连接到本产品侧面的 [BAL] 端口。
- 将支持 4 引脚 XLR 平衡端口的头戴式耳机连接到本产品侧后面的 [BAL,-XLR] 端口。
- 您可以使用各种符合 2.5Φ、3.5Φ、6.5Φ、4 引脚 XLR 的入耳式耳机/头戴式耳机。



可用的 XLR 平衡电缆

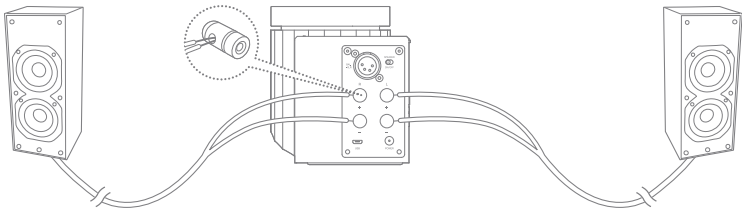
用于专业音频接口的平衡电缆具有更好的处理噪声和远距离传输声音的能力。



❗ 连接入耳式耳机或头戴式耳机时，保持中等音量水平。  
长时间暴露于高音量水平可能会损坏听力。  
连接入耳式耳机和头戴式耳机时，将设备后面的 [扬声器] 开关设置为关。  
连接超过两个入耳式耳机/头戴式耳机时，声音会输出到最后连接的端子的入耳式耳机/头戴式耳机。  
但是，如果要通过XLR平衡端子输出声音，则不应连接产品侧面的所有耳机/耳机插孔。

连接到扬声器

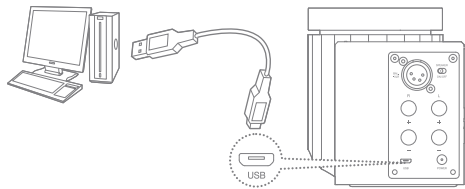
- 将扬声器电缆连接到本产品后面的 L/R(+/-) 端口。



❗ 在本产品关闭时连接扬声器。  
请使用优质的音频连接器电缆。使用普通的电力电缆或未授权的电缆可能会导致扬声器工作异常。  
建议使用标准厚度的仅音频电缆。  
连接到扬声器时，保持中等音量水平。高音量水平会使声音失真并损坏扬声器。  
在将扬声器电缆连接到端子时避免过度用力。这样可能会引起设备损坏。  
确保扬声器电缆安全地连接到了端子上。  
连接扬声器时，将设备后面的 [扬声器] 开关设置为开。

## 连接输入 连接到计算机

1. 使用提供的 Micro USB 电缆将本产品后面的 [USB] 端口连接到计算机。



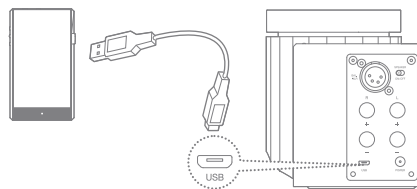
### 断开与计算机的连接

1. 只在完成本产品与 PC 间的传输后断开 Micro USB 电缆。

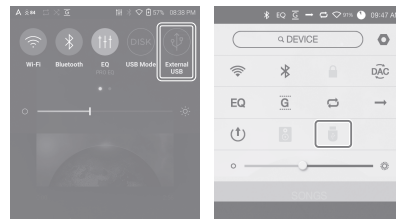
**!** 仅使用本产品随附的 USB 电缆传输数据。使用未授权的电缆可能导致故障。  
在连接计算机和用于传输数据的 USB 电缆之前，停止所有功能。  
请将其连接到高功率 USB 2.0 端口。在无自给电源的情况下，将本产品连接到键盘或 USB 集线器可能不是与计算机的满意连接。  
操作期间从计算机断开用于传输数据的 USB 电缆可能会损坏存储在本产品上的数据。  
当产品与输入源设备(PC或AK Portable Player)断开连接时，电源将在10分钟后自动关闭。

## 连接 AK 便携式播放器

1. 使用 OTG 电缆连接本产品后面的 [USB] 端口与 AK 便携式播放器。



2. 通过单击 AK 便携式播放器上的外部 USB 图标来连接。



**!** 有关 OTG 电缆的说明，请参阅电缆制造商手册。  
产品包装中不含 OTG 电缆。请单独购买。  
连接可能不稳定，具体取决于使用的 OTG 电缆。  
有关如何使用USB音频，请参阅您尝试连接的AK便携式播放器的手册。  
将AK便携式播放器连接到USB音频输出时，音量应固定在MAX，您可以使用音量轮调节音量。  
支持第二代 AK 系列的 AK 便携式播放器连接。不支持无 USB 音频功能的 AK1100II 和 AK120II。

# USB DAC 安装

USB DAC 功能允许将 L1000 识别为计算机的声卡。计算机中的音乐通过本产品的入耳式耳机/头戴式耳机/扬声器端口播放，可获得增强的聆听体验。

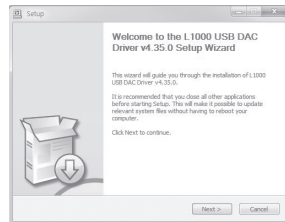
## USB DAC 规格

- USB DAC 支持的操作系统
  - + Windows 7(32/64 位)/Windows 8(32/64 位)/Windows 10(32/64 位)/Mac OS 10.7 (Lion) 或更高的操作系统版本
- USB DAC 支持规格
  - + 支持的格式 : PCM [8 ~ 384kHz(8/16/24/32 位)]/DSD [2.8/5.6/11.2MHz]
- 使用 L1000 的音量滚轮调节音量输出。

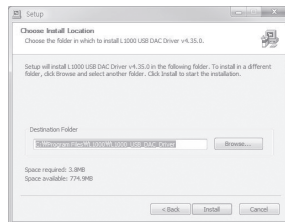
**!** 对于超出所支持格式的文件，将无法播放声音。  
计算机性能较低或者 USB 连接的使用超负荷时，播放会卡。  
根据声音质量和操作环境，视频播放期间音频到视频同步可能会出现问题。  
本地DSD播放过程中无法通过Windows音量控制调节音量。 产品上的音量轮必须用于调节音量。  
安装专用驱动程序，将 L1000 用作 USB DAC。  
您可从以下 Astell&Kern 网址中下载驱动程序文件 : [http : //www.astellnkern.com > Support > Download]。

## USB DAC 安装

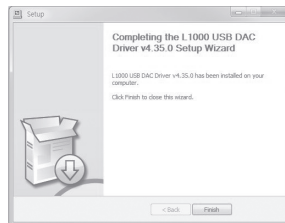
1. 运行驱动程序中的“Setup.exe”。



2. 显示以下屏幕时，单击 [完成] 完成安装。

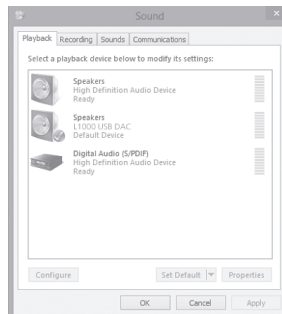


3. 显示以下屏幕时，单击 [完成] 完成安装。



< 驱动程序安装完成后 >

4. 根据下图所见操作系统更改默认的“声音输出”产品。
- XP: “控制面板”>“声音和音频设备”>“音频”选项卡>将“声音播放”下的默认音频设备更改为 [L1000 USB DAC]。
  - 7/8/10: 在“控制面板”>“声音”>“播放”选项卡下选择 [L1000 USB DAC]，然后选择下面的 [设置为默认设备]。

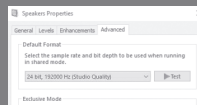


- MAC OS X: “系统偏好设置”>“声音”>“输出”选项卡>选择 [L1000 USB DAC]。



**!** 仅在首次通过 USB DAC 使用 L1000 时需要此步骤。选择 L1000 输出声音无需采取后续措施。

对于 Windows 7/8/10 上的高质量音频播放，建议单击“控制面板”>“声音”选项卡下的 [L1000 USB DAC] 中的 [属性]，并在“高级”选项卡下将基本模式更改为 [24 位、192000Hz(录音室音质)]。



## 故障排除 查看常见问题的解决方案。

1. 产品无法打开。
  - 请检查电源适配器是否已正确连接。
  - 请使用 12V 5A 适配器。
  - 建议您使用提供的适配器和电源线。
2. 没有声音，或者为静音/干扰音。
  - 请检查音量是否被设置为 [0]。
  - 请检查入耳式耳机/头戴式耳机/扬声器是否正确插入，并确保没有灰尘阻塞端口连接。
  - 请检查所连接产品的音量。
  - 确认音乐文件未损坏。
  - 请查看附近是否存在导致频率干扰的设备。
  - 请检查扬声器的开/关方向。

# 安全注 意事项

为了确保安全使用，请在使用本产品之前阅读 [安全预防措施]。

符号说明：如下所示，安全预防措施分为“警告”和“当心”两部分：

⚠ WARNING “警告”表明有严重危险。 ⚠ CAUTION “当心”表明存在潜在危险。

## 安全符号

- ⊘ 表明“禁止”或“不应做的事项”。
- ❗ 它表明“必需步骤”或“按照指示执行”。

## 使用

⚠ WARNING

- ⊘ 请勿尝试对产品进行拆卸、维修或改装。
    - 由对产品进行未授权的拆卸、维修或改装所产生的问题，iriver 将不会承担任何责任。
  - ⊘ 请勿在产品中插入任何金属物体(硬币、发夹等)或易燃材料。
  - ⊘ 避免在有雷击或雷暴的天气状况下触摸电源线。
    - 这可能引起火灾或触电。
  - ❗ 如果本产品工作异常或出现故障，请立即暂停使用。
  - ❗ 如果水或其他液体进入产品，请立即从插座上拔下电源线，用干布擦拭，并向最近的“iriver Zone”寻求客户支持。
- 不管是否在保修期内，对由于进水导致的损坏进行维修都需要收取费用，但产品可能无法修理。

- ❗ 在将电缆插入任意音频接口时，请勿对插头过度用力或撞击。
  - 这可能会损坏音频端口。
- ❗ 连接 USB 电缆时，请使用 PC 后面的 USB 端口。连接至组装不良或有问题的 USB 端口可能会损坏产品。
- ❗ 请勿在产品上使用化学制品或清洁用品，这样可能会损坏油漆或表面涂层。

⚠ CAUTION

- ⊘ 请勿站立在产品上。
- ⊘ 请勿在产品上放置重物。
- ⊘ 请勿尝试将未授权的电缆插入连接器。
- ❗ 连接入耳式耳机或头戴式耳机时，保持中等音量水平。
  - 长时间暴露于高音量水平可能会损坏听力。

## 电源线和插头

### ⚠ WARNING

⊘ 请勿用湿手连接或断开电源插头。

❶ 将电源插头插入 110V ~ 220V (50Hz ~ 60Hz) 的交流电源插座。

❶ 请先从插座上拔下电源插头，再清洁电源插脚或安装面。

❶ 处理电源线时请注意以下几点：

请勿损坏或改装电源线。[例如：加长]/请勿让电源线暴露在过热环境下或受到重压。/

请勿拉扯电源线。/ 请勿尝试将电源线塞入紧凑空间。/请勿用力弯曲电源线。/

请勿扭曲电源线。/请勿将多条电源线系在一起。

- 这可能引起火灾或触电。

### ⚠ CAUTION

⊘ 请勿使用除产品配备的电源线以外的其他电源线。

⊘ 请勿将配备的电源线用于其他任何产品。

- 这可能引起火灾或触电。

❶ 将电源线插入接地电源插座。

❶ 从插座中断开电源插头时请抓牢电源插头。

❶ 当长时间不使用产品时，请从电源插座断开电源线。

- 这可能引起火灾或触电。

## 安装

### ⚠ WARNING

⊘ 为降低火灾或触电的风险，请勿将产品暴露在雨水或潮湿环境中。

避免产品与水接触，请勿在设备产品顶部放置盛装液体的物品[如花瓶]。

⊘ 请勿将产品放置在下列场所：[这可能引起火灾或触电。]

水花四溅的区域或潮湿区域[如浴室]/

弥漫雨水或雾气的区域/雨季的户外区域高温区域[例如枪械或加热器附近]/阳光直射区域/

含有灰尘、油污或烟雾的区域[例如厨房]/温度极端 [-5°C ~ 40°C] 的区域或温度骤变的区域/

会产生强烈震动的区域不稳固的区域[如摇晃的桌子或坡面]/

有磁性物体[磁铁、电视机、显示器和扬声器]的区域充斥着腐蚀性气体[例如：亚硫酸盐、

硫化氢、氯、氨等]的区域

❗ 如果您注意到产品附近的电视机出现画面变色或音频干扰，请将产品重新放置到远离电视机的位置。

版权

iriver Limited 对与本手册相关的专利、商标、版权声明和其他知识产权保留权利。未经 iriver Limited 事先书面许可，不得以任何形式或方式复制本手册中的任何内容。

使用或复印本文档的全部或部分内容会受到处罚。

软件、音频、视频和任何获得版权的内容受相关版权法的保护。

未经授权而复制或分发本产品获得版权的内容的用户必须承担全部法律责任。

示例中使用的公司、组织、产品、人物和事件并非基于实际数据，纯属虚构。iriver 无意通过此说明书与任何公司、机构、产品、人或事件产生关联，并且不应做出此推断。用户必须遵守所适用的版权法。


©1999 ~ 2017 iriver Limited。保留所有权利。

L1000 在 MSD 的建议下设计并进行音频调谐。

认证

KCC / FCC / CE / CCC

B 类设备(家用通信设备) : 这是一个 B 类设备，注册为符合家用电磁兼容性 (EMC) 要求。本产品可以用在住宅区和所有其他区域。



FCCID : QDMDAM11

本设备符合美国联邦通信委员会 (FCC) 规则第 15 部分的规定。操作必须满足以下两个条件 : (1) 本设备无可引起危害性干扰, (2) 本设备必须能承受所受到的任何干扰, 包括可能会导致不需要操作的干扰。

免责声明

对于由于产品使用或操作不当而造成的损害(包括意外伤害和/或人为伤害)，制造商、进口商和分销商不承担任何责任。

本用户手册中的信息是基于当前的产品规范编写的。制造商(即 iriver Limited)正在添加新的补充功能，将来仍会不断应用新技术。所有规格都可能会不经通知而做出更改。

不对因使用本产品造成的数据丢失提供任何担保。

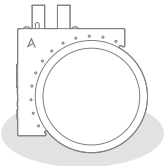
注册商标

Windows 2000、Windows XP、Windows 7、Windows 8、Windows 10 和 Windows Media Player 是 Microsoft Corp. 的注册商标

|                 |  |  |
|-----------------|--|--|
| 一般              |  |  |
| 产品名称            | L1000/DAM11  |  |
| DAC             | AK4490 x2(双 DAC)   |  |
| 输入              | USB Micro-B 输入 (PC&MAC)  |  |
| 输出              | 手机输出(3.5mm、6.3mm)、<br>平衡输出(仅支持 2.5mm 4 极、4 引脚平衡 XLR),<br>扬声器输出(L/R 接线柱 x2)   |  |
| 采样率             | PCM: 8kHz ~ 384kHz(每样 8/16/24/32 位)<br>DSD Native: DSD64(1 位 2.8MHz)、立体声/DSD128 (1 位 5.6MHz)、<br>立体声/DSD256(1 位 11.2MHz)、立体声 |  |
| 输出级别            | 不平衡 6Vrms/平衡 8.5Vrms(条件: 无负载)  |  |
| 电源              | 12V 适配器  |  |
| 材料              | 铝  |  |
| 重量              | 32.45oz (920.7g)   |  |
| 尺寸              | 4.44" [112.87mm] [宽] x 6.29" [160mm] [长] x 4.43" [112.75mm] [高]  |  |
| 音频              |  |  |
| 头戴式耳机<br>/入耳式耳机 | 频率响应   | ±0.064dB(条件: 20Hz~20kHz)不平衡和平衡/<br>±0.73dB(条件: 10Hz~70kHz)不平衡和平衡 |
|                 | 信噪比  | 115dB @ 1kHz, 非平衡/116dB @ 1kHz, 平衡                               |
|                 | 串扰   | 108db @ 1kHz, 非平衡/138dB @ 1kHz, 平衡                               |
|                 | THD+N  | 0.003% @ 1kHz, 非平衡/0.001% @ 1kHz, 平衡                             |
|                 |  |  |
| 扬声器             | 输出   | 15W x2 (4ohm)  |
|                 | 频率响应   | ±0.32dB(条件: 20Hz~20kHz, 4ohm, 1kHz, 10% THD)                     |
|                 | 信噪比  | 95dB(条件: 4ohm, 1kHz, 10% THD)                                    |
|                 | 串扰   | 110dB(条件: 4ohm, 1kHz, 10% THD)                                   |

⚠ 设备规格和外观更改时将不另行通知。

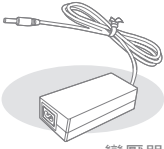
為改善效果或產品品質，可能在未事先通知的情況下更改元件。



L1000



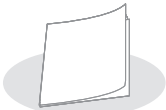
電源線



變壓器



Micro-USB 纜線



使用手冊  
和保固

電源線與變壓器: 連接到產品和牆上插座以供電。

Micro-USB 纜線: 將裝置連接到電腦。

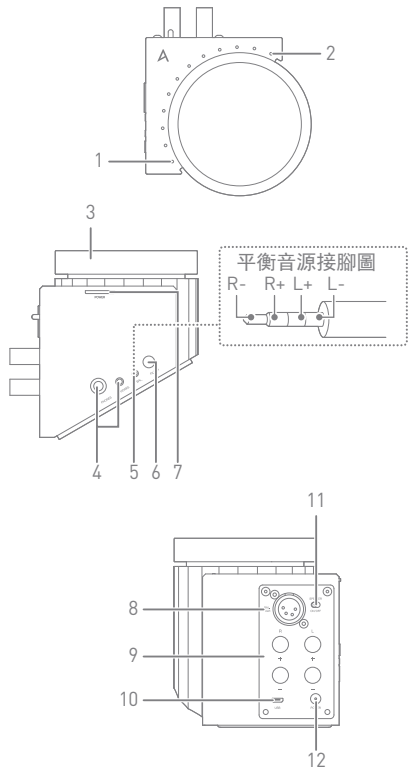
使用手冊: 描述產品的基本使用方法。

保固: 請保存產品保固書，以備使用保固服務時需要。



描述每個部位

產品外觀以及印刷和刻印的資訊可能隨機型而不同。

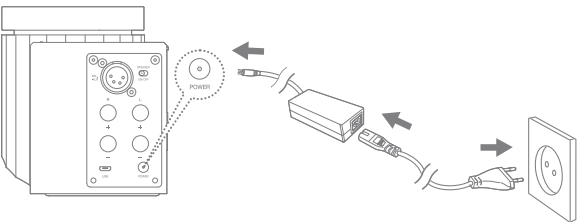


|                  |  |
|------------------|--|
| 1 濾波器 LED        | 檢查所選的濾波器。 <ul style="list-style-type: none"><li>藍色 LED - 基本濾波器</li><li>綠色 LED - 低音音效濾波器</li><li>紅色 LED - 強力音效濾波器</li></ul> |
| 2 音量 LED         | 檢查音量。  |
| 3 音量旋鈕           | 轉動旋鈕以調整音量。   |
| 4 耳機連接埠          | 使用 3.5mm/6.3mm 端子連接耳機，以輸出音訊。   |
| 5 平衡音源連接埠        | 使用音訊輸出用的 2.5mm 平衡連接埠連接耳機。  |
| 6 過濾按鈕           | 選擇濾波器。   |
| 7 電源按鈕           | 開啟/關閉電源。   |
| 8 XLR 平衡連接埠      | 使用音訊輸出用的 4 接腳 XLR 平衡連接埠連接耳機。   |
| 9 喇叭連接埠          | 將產品連接到喇叭以輸出聲音。   |
| 10 Micro USB 連接埠 | 將產品連接到電腦以傳輸資料。   |
| 11 喇叭開關          | 開啟/關閉喇叭的輸出功能。  |
| 12 電源連接埠         | 連接到電源變壓器。  |

電纜線管理

電源開啟/關閉

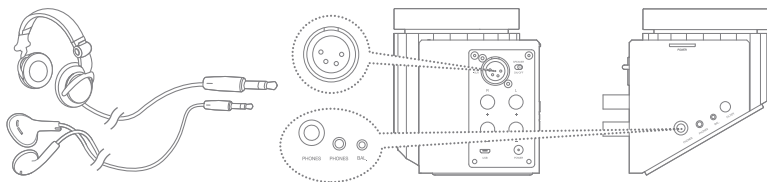
1. 將變壓器連接到電源線。
2. 將變壓器纜線連接到產品背面的 [電源]。
3. 連接到電源插頭並長按 [電源]。
4. 音量/濾波器 LED 燈亮起，產品即開機。
5. 長按 [4 秒][電源] 按鈕，可在裝置開啟時將其關閉。



❗ 務必只使用官方認證的 12V 5A 變壓器。使用規格低於 12V 5A 的變壓器可能會損壞產品。將變壓器和電源線連接到產品後，把電源插頭插入可用的插座。為了避免裝置故障或損壞，請僅使用產品隨附的電源線和變壓器。長時間不使用裝置時，請將電源線從插座上拔出。務必檢查附近的插座，並使用適當的電源插頭。

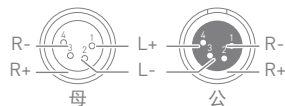
## 連接輸出 耳塞式耳機/頭戴式耳機

- 將耳機連接到產品側邊或後面的 [BAL]、[PHONES]、[BAL.-XLR] 連接埠。
- 將支援 2.5mm 平衡連接埠的耳機連接到產品側邊的 [BAL] 連接埠。
- 將支援 4 接腳 XLR 平衡連接埠的耳機連接到產品背面的 [BAL.-XLR] 連接埠。
- 您可以使用各種適合 2.5  $\Phi$ 、3.5  $\Phi$ 、6.5  $\Phi$ 、4 接腳 XLR 的耳機。



### 可供使用的 XLR 平衡連接埠

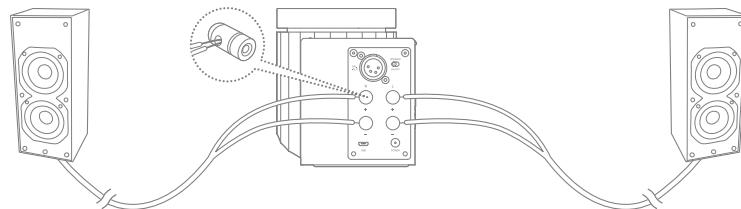
用於專業音訊介面的平衡纜線對於噪音處理具有較佳的能力，並且聲音傳輸距離長。



- ❗ 連接耳機時請維持適度音量。  
長時間聆聽高音量可能使您的聽力受損。
- 連接耳機時，將裝置背面的 [喇叭] 開關設為關閉。
- 連接兩副耳機以上時，聲音會輸出到上次所連接終端的耳機。
- 但是，如果要通過XLR平衡端子輸出聲音，則不應連接產品側面的所有耳機/耳機插孔。

## 連接喇叭

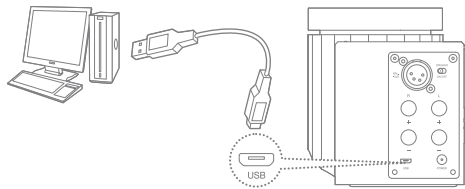
- 將喇叭纜線連接到產品後面的 L/R (+/-) 連接埠。



- ❗ 產品關閉時連接到喇叭。  
請使用品質良好的音訊連接線。使用普通電線或未授權的纜線可能導致喇叭無法正常運作。建議使用標準粗細的音訊纜線。
- 連接喇叭時請維持適度音量。高音量會導致聲音輸出失真並可能損壞喇叭。
- 將喇叭纜線連接到終端時，避免過度用力。如此可能會造成裝置損壞。
- 喇叭纜線務必安全地連接到終端。
- 連接喇叭時，將裝置背面的 [喇叭] 開關設為開啟。

## 連接輸入 連接電腦

1. 使用隨附的 Micro USB 纜線連接產品背面的 [USB] 連接埠和電腦。



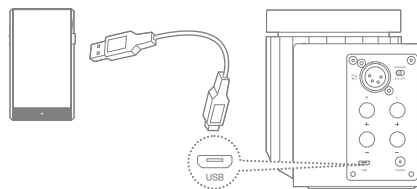
### 中斷與電腦的連接

1. 僅在產品和 PC 間的傳輸已經完成後，才中斷 Micro USB 纜線的連接。

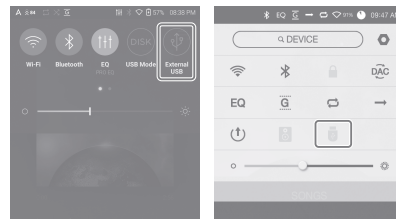
**!** 資料傳輸請僅使用產品隨附的 USB 纜線。使用未授權的纜線可能導致故障。連接電腦和資料傳輸用的 USB 纜線之前，請停止所有功能。請將其連接到高功率 USB 2.0 連接埠。將產品連接到無自己的電源供應的鍵盤或 USB 集線器，可能不是與電腦的良好連接。操作時中斷資料傳輸用 USB 纜線與電腦的連接，可能會使產品上所儲存的資料毀損。當產品與輸入源設備(PC或AK Portable Player)斷開連接時，電源將在10分鐘後自動關閉。

## 連接 AK Portable Player

1. 使用 OTG 纜線連接產品背面的 [USB] 連接埠和 AK Portable Player。



2. 按下 AK Portable Player 上的外部 USB 圖示進行連接。



**!** 如需 OTG 纜線的說明，請參閱纜線製造商的手冊。OTG 纜線並未包含在產品包裝中。請另外購買。依照所使用的 OTG 纜線，連接可能不穩定。有關如何使用 USB 音訊的說明，請參閱您嘗試連接之 AK Portable Player 的手冊。連接 AK Portable Player 和輸出 USB 音訊時，播放器的音量固定在 MAX [最大]，您可以使用音量旋鈕進行調整。從第 2 代的 AK 系列開始支援連接 AK Portable Player。不支援無 USB 音訊功能的 AK1100II 和 AK120II。

# USB DAC 安裝

USB DAC 功能允許將 L1000 識別為電腦的音效卡。電腦上的音樂是透過產品的耳機/喇叭連接埠播放，以擁有增強的聆聽體驗。

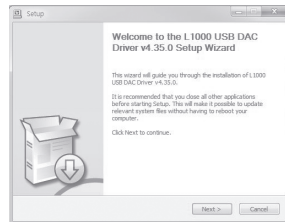
## USB DAC 規格

- USB DAC 支援的作業系統
  - + Windows 7 (32/64 位元) / Windows 8 (32/64 位元) / Windows 10 (32/64 位元) / Mac OS 10.7 (Lion) 或以上 OS 版本
- USB DAC 支援規格
  - + 支援的格式: PCM [8 ~ 384kHz (8/16/24/32 位元) ] / DSD [2.8/5.6/11.2MHz]
- 使用 L1000 的音量旋鈕調整輸出聲音的音量。

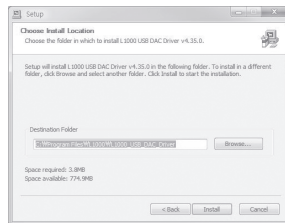
**!** 對於超出支援格式的檔案，將不會播放聲音。  
電腦效能低時或 USB 連接遇到大量使用時，播放可能會間斷。  
依音質和操作環境而定，播放影片時音訊與視訊的同步可能會發生問題。  
本地DSD播放過程中無法通過Windows音量控制調節音量。產品上的音量輪必須用於調節音量。  
安裝專用的驅動程式，將 L1000 當作 USB DAC 使用。  
您可以到 Astell&Kern 網站下載驅動程式檔案:[<http://www.astellnkern.com> > Support (支援) > Download (下載)]。

## USB DAC 安裝

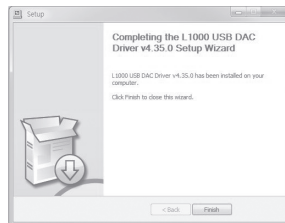
1. 從驅動程式執行 Setup.exe。



2. 按下 [瀏覽] 以選擇驅動程式目的地資料夾，並按下 [安裝]。



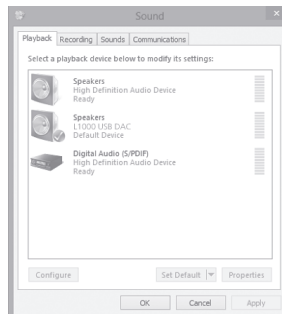
3. 顯示以下畫面時，按下 [完成] 以完成安裝。



< 安裝驅動程式之後 >

4. 根據下圖所示的作業系統，變更預設的「音效輸出」產品。

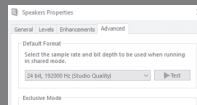
- XP: [控制台] > [聲音和音訊裝置] > [音訊] 標籤 > 在 [音訊播放] 下變更預設音訊裝置為 [L1000 USB DAC]。
- 7/8/10: 在 [控制台] > [聲音] > [播放] 標籤下選擇 [L1000 USB DAC]，並在下方選擇 [設定成預設裝置]。



- MAC OS X: [系統偏好設定] > [聲音] > [輸出] 標籤 > 選擇 [L1000 USB DAC]。



❗ 此步驟只有在第一次使用 L1000 和 USB DAC 時必要。不需要後續措施即可為聲音輸出選擇 L1000。為在 Windows 7/8/10 上擁有高音質的音訊播放，建議按下 [控制台] > [聲音] 標籤下 [L1000 USB DAC] 中的 [內容]，然後將 [進階] 標籤下的基本模式變更為 [24 位元，192000Hz (錄音室品質)]。



## 疑難排解 請查看常見問題的解決方法。

1. 產品電源無法開啟。
  - 請檢查電源變壓器是否連接妥當。
  - 請使用 12V 5A 變壓器。
  - 建議您使用隨附的變壓器和電源線。
2. 沒有聲音，或是有靜電/干擾。
  - 請檢查是否音量設為 [0]。
  - 請檢查耳機/喇叭是否妥當插入，並且確定沒有灰塵阻礙連接埠的連接。
  - 請檢查所連接產品的音量。
  - 確認音樂檔未損毀。
  - 請查看附近是否有任何造成頻率干擾的裝置。
  - 檢查喇叭開啟/關閉開關的方向。

## 安全注意事項

為了確保安全使用產品，請在使用產品前先詳閱[安全預防措施]。

符號的說明: 安全預防措施分成「警告」和「注意」兩種，詳細內容如下:

⚠ 「警告」表示有重大風險。      ⚠ 「注意」表示可能有危險。

### 安全符號

- ⊘ 表示「禁止」或「不應該做的事情」。
- ❗ 表示「必要步驟」或「依照指示執行」。

### 使用

#### ⚠ 警告

- ⊘ 請勿嘗試拆解、修理或修改產品。
  - 對於未經授權的產品拆解、修理或修改所引發的問題，iriver 概不負責。
- ⊘ 請勿將任何金屬 (硬幣、髮夾等) 或易燃物插入產品內。
- ⊘ 閃電或雷雨期間避免接觸電源線。
  - 這樣做可能引發火災或導致電擊。
- ❗ 如果產品運作不正常，或者發生故障，請立即停止使用產品。
- ❗ 產品內進水或有其他液體流入的情況下，請立即從插座上拔下電源線，並使用乾布擦拭，然後向最近的「iriver Zone」通報，以申請客戶支援服務。進水損壞的產品將送修，且無論保固狀態為何均須付費，然而產品有可能無法修復。

- ❗ 將纜線插入任何音訊連接埠時，請勿對插頭施力或撞擊。
  - 這樣做可能會損壞音訊連接埠。
- ❗ 連接 USB 纜線時，請使用 PC 背面的 USB 連接埠。連接到組裝不良或有瑕疵的 USB 連接埠可能會使產品損壞。
- ❗ 切勿在產品上使用化學或清潔用品，因為如此可能損壞表漆和塗層。

#### ⚠ 注意

- ⊘ 請勿站立於產品上。
- ⊘ 請勿在產品上重物放置。
- ⊘ 切勿嘗試將未授權的纜線插入接頭。
- ❗ 連接耳機時請維持適度音量。
  - 長時間聆聽高音量可能使您的聽力受損。

## 電纜線與插頭

### ⚠ 警告

⊗ 手濕的情況下，請勿插上/拔下電源插頭。

❗ 請將電源插頭插入 110V ~ 220V (50Hz ~ 60Hz) AC 插座。

❗ 在嘗試清潔電源插頭接腳或安裝表面前，請先將電源插頭從插座拔出。

❗ 處理電源線時請留意以下事項：

請勿損壞或進行修改。(例如:延長)/ 請勿使電源線承受高溫或過重重量。/

請勿拉扯電源線。/ 請勿嘗試將電源線塞進狹小的空間。/ 請勿用力彎折電源線。/

請勿扭曲電源線。/ 請勿將多條電源線綁在一起。

- 這樣做可能引發火災或導致電擊。

### ⚠ 注意

⊗ 請勿使用產品隨附電源線以外的其他電源線。

⊗ 請勿將隨附的電源線用於其他裝置。

- 這樣做可能引發火災或導致電擊。

❗ 請將電源線插入接地的電源插座。

❗ 將電源線從插座拔出時，請抓著電源插頭。

❗ 長時間不使用產品時，請將電源線從插座拔出。

- 這樣做可能引發火災或導致電擊。

## 安裝

### ⚠ 警告

⊗ 為降低引發火災或電擊的風險，請勿將本產品暴露於雨中或潮濕的環境中。

避免讓本產品接觸到水，並且切勿在產品頂部放置盛裝液體的器皿，例如花瓶。

⊗ 請勿將產品放在下列位置：

[這樣做可能引發火災或導致電擊]。

可能潑濺到水或潮濕的地方，例如浴室/雨水或霧氣可能滲透的地方/雨季時的戶外 /

高溫的地方，例如靠近火器或暖氣/

直接曝曬於陽光下的地方/充滿灰塵、油汙或煙霧的地方 (例如:廚房) /

溫度太高或太低 (-5°C ~ 40°C) 的地方或溫度突然變化的地方/強烈振動的地方 /

不穩定的地方，例如搖晃的桌子或傾斜的表面/含有磁性物體的地方，例如磁鐵、電視、

顯示器或喇叭 / 含有近腐蝕性氣體的地方 (例如: 亞硫酸鹽、硫化氫、氯氣、氨氣)

❗ 如果您發現靠近本產品的電視機發生任何色彩改變，或是電視音訊受到干擾，請將本產品放到遠離電視機的地方。

## 版權資訊

iriver Limited 保留有關本手冊之專利、商標、著作權及其他智慧財產權之權利。未經 iriver Limited 書面許可，不得以任何形式或採取任何方法拷貝或複製本手冊。

使用或再製本文件之全部或部分內容將受罰。

軟體、音訊、視訊及任何其他具著作權的內容均依據相關著作權法受到保護。使用者若未經授權擅自再製或散佈本產品內具著作權內容，須擔負完全的法律責任。

範例中所使用均非真實公司、組織、產品、人物及事件。本手冊中提及之公司、機構、產品、人物和事件名稱皆為虛構。iriver 無意因為此手冊而波及任何公司、機構、產品、人物，並且也不應造成此困擾。

使用者應負責遵守適用之著作權法。

©1999 ~ 2017 iriver Limited。保留所有權利。

L1000 是在 MSD 的建議下進行設計和音訊調整。

## 認證

KCC / FCC / CE / CCC

B 類裝置 (住宅內使用之通訊設備)：本產品為 B 類裝置並已登記為住宅內使用之 EMC 設備。本產品可於住宅區以及所有其他區域使用。



FCCID : QDMDAM11

本裝置符合 FCC 規定第 15 條。須符合下列兩項條件方可操作: [1] 本裝置不得造成有害干擾，且 [2] 本裝置必須接受接收到的任何干擾，包括可能造成運作異常的干擾。

## 免責聲明

製造商、進口商及經銷商對於不當使用或操作本產品所造成之損害，包括意外損害和/或人員受傷，概不負責。

本使用手冊內含資訊係依據現行產品規格所撰寫。製造商 iriver Limited 目前正在加入新的輔助功能，且未來將持續應用新技術。

所有規格若有變更，恕不另行通知。

因使用本產品所致之資料損失不包含在保固範圍內。

## 註冊商標

Windows 2000、Windows XP、Windows 7、Windows 8、Windows 10 和 Windows Media Player 是 Microsoft Corp. 的商標。



規格

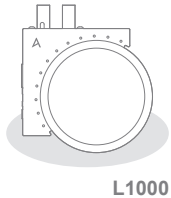
|            |   |   |
|------------|---|---|
| 一般         |   |   |
| 產品名稱       | L1000 / DAM11   |   |
| DAC        | AK4490 x2 (雙 DAC)   |   |
| 輸入         | USB Micro-B 輸入 (PC 和 MAC)   |   |
| 輸出         | PHONES 輸出 (3.5mm、6.3mm)、<br>平衡音源輸出 (僅支援 2.5mm 4 極、4 接腳平衡 XLR)、<br>喇叭輸出 (左/右接線柱 x2)  |   |
| 取樣率        | PCM: 8kHz ~ 384kHz (每個樣本 8/16/24/32 位元)<br>DSD Native: DSD64 (1 位元 2.8MHz), 立體聲 /<br>DSD128 (1 位元 5.6MHz), 立體聲 / DSD256 (1 位元 11.2MHz), 立體聲 |   |
| 輸出等級       | 不平衡 6Vrms / 平衡 8.5Vrms (空載情況)   |   |
| 電源供應       | 12V 轉接器   |   |
| 材質         | 鋁   |   |
| 重量         | 32.45 盎司 (920.7 克)  |   |
| 尺寸         | 4.44 吋 [112.87 公釐][寬] x 6.29 吋 [160 公釐][深] x 4.43 吋 [112.75 公釐][高]  |   |
| 音訊         |   |   |
| 耳機<br>/ 耳機 | 頻率響應  | ±0.064dB (條件: 20Hz~20kHz) 不平衡和平衡式 /<br>±0.73dB (條件: 10Hz~70kHz) 不平衡和平衡式 |
|            | 訊噪比   | 115dB @ 1kHz, 不平衡 / 116dB @ 1kHz, 平衡                                    |
|            | 串音  | 108db @ 1kHz, 不平衡 / 138dB @ 1kHz, 平衡                                    |
|            | THD+N   | 0.003% @ 1kHz, 不平衡 / 0.001% @ 1kHz, 平衡                                  |
| 喇叭         | 輸出  | 15W x2 (4ohm)   |
|            | 頻率響應  | ±0.32dB (條件: 20Hz~20kHz, 4ohm, 1kHz, 10% THD)                           |
|            | 訊噪比   | 95dB (條件: 4ohm, 1kHz, 10% THD)  |
|            | 串音  | 110dB (條件: 4ohm, 1kHz, 10% THD)   |

⚠ 裝置規格和外觀如有變更，恕不另行通知。

Комплект поставки

Комплект поставки может быть изменен без предварительного уведомления с целью улучшения производительности или качества устройства.

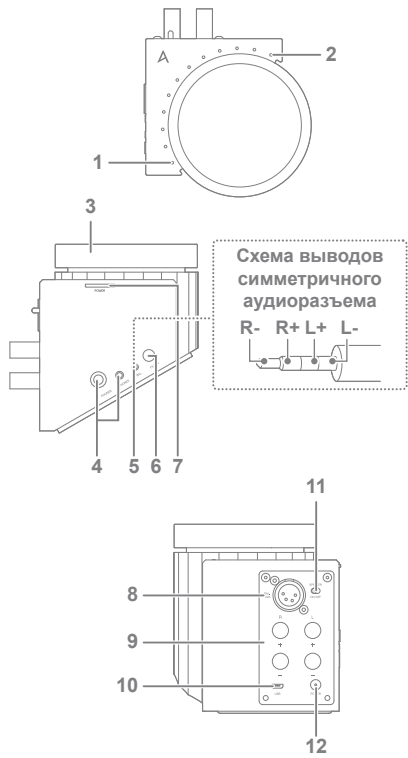
РУССКИЙ



**Кабель питания и адаптер:** Подключите к устройству и розетке электропитания.  
**Кабель Micro-USB:** Подключите устройство к компьютеру.  
**Руководство пользователя:** описание основных принципов работы с устройством.  
**Гарантия:** храните гарантию на устройство на случай, если понадобится гарантийное обслуживание.

Описание  
частей

Внешний вид устройства, печатные материалы и маркировка могут отличаться в зависимости от модели.

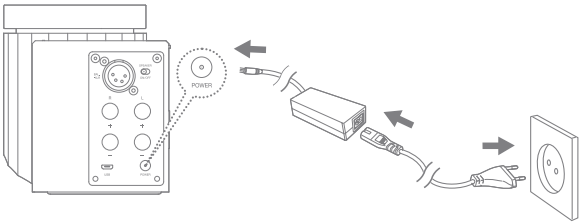


|    |                                  |  |
|----|----------------------------------|--|
| 1  | Индикатор фильтров               | Индикация выбранного фильтра. <ul style="list-style-type: none"><li>Индикатор синего цвета - базовый фильтр</li><li>Индикатор зеленого цвета - фильтр басового звука</li><li>Индикатор красного цвета - фильтр мощного звука</li></ul> |
| 2  | Индикатор громкости              | Индикация уровня громкости.  |
| 3  | Регулятор громкости              | Регулировка громкости звука с помощью поворачивания колесика.  |
| 4  | Разъем для наушников и гарнитуры | Подключите наушники и гарнитуру к разъему 3,5 мм / 6,3 мм для вывода звука.  |
| 5  | Симметричный аудиоразъем         | Подключение наушников и гарнитуры к симметричным разъемам 2,5 мм для вывода звука.   |
| 6  | Кнопка фильтров                  | Выбор фильтров.  |
| 7  | Кнопка питания                   | ВКЛ./ВЫКЛ. питания.  |
| 8  | Симметричный разъем XLR          | Подключение наушников и гарнитуры к симметричным разъемам XLR (4-pin) .  |
| 9  | Разъем для динамиков             | Вывод звука на подключенные к устройству динамики.   |
| 10 | Разъем Micro-USB                 | Передача данных между устройством и компьютером.   |
| 11 | Переключатель динамиков          | ВКЛ./ВЫКЛ. функции вывода звука на динамики.   |
| 12 | Разъем питания                   | Подключение адаптера питания.  |

Подключение  
кабеля  
питания

ВКЛ./ВЫКЛ. питания

1. Подключите адаптер к кабелю питания.
2. Подключите кабель адаптера к разъему [Power] на задней панели устройства.
3. Вставьте вилку кабеля питания в розетку и нажмите и удерживайте кнопку [Power].
4. Если загорелись индикаторы громкости/фильтра, устройство загрузилось.
5. Нажмите и удерживайте (в течение 4 секунд) кнопку [Power], чтобы выключить устройство.



**!** Обязательно используйте только официально сертифицированный адаптер 12 В 5 А. Использование адаптера с характеристиками ниже 12 В 5 А может привести к повреждению устройства.

После подключения адаптера и кабеля питания к устройству вставьте вилку кабеля питания в свободную розетку.

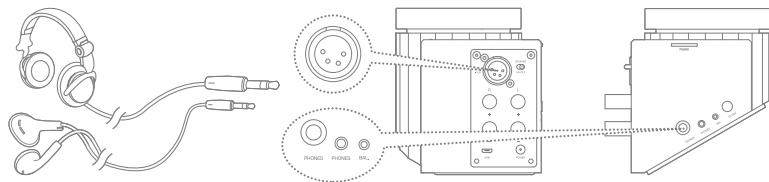
Во избежание неисправности или повреждения устройства используйте только кабель питания и адаптер, поставляемые в комплекте с устройством.

Если устройство не планируется использовать длительное время, отключайте кабель питания от розетки.

Используйте ближайшие розетки и соответствующую вилку.

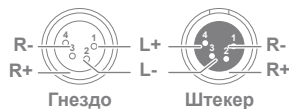
## Наушники/гарнитура

- Подключите наушники или гарнитуру к разъему [BAL], [PHONES] или [BAL,-XLR] на задней или боковой панели устройства.
- Подключите наушники или гарнитуру с поддержкой симметричного разъема 2,5 мм к разъему [BAL] на боковой панели устройства.
- Подключите гарнитуру с поддержкой симметричного разъема XLR (4pin) к разъему [BAL,-XLR] на задней панели устройства.
- Можно использовать любые наушники/гарнитуры с разъемами 2,5 мм, 3,5 мм, 6,5 мм, XLR (4pin).



## Симметричные кабели XLR, рекомендуемые к использованию

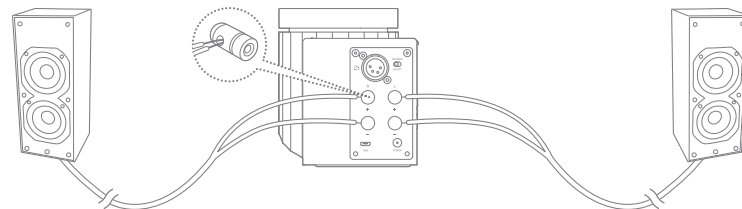
Симметричные кабели, используемые для профессионального подключения звука, обладают лучшими возможностями для подавления шума и передачи звука на длинные расстояния.



- !** При подключении наушников или гарнитуры не выставляйте слишком высокий уровень громкости. Длительное прослушивание музыки на высокой громкости может привести к повреждению слуха.
- При подключении наушников/гарнитуры установите переключатель [Speaker] на боковой панели устройства в положение OFF.
- При подключении больше двух наушников/гарнитур звук выводится на наушники/гарнитуру, подключенные к последнему разъему.
- Однако, если вы хотите выводить звук через симметричный терминал XLR, все разъемы для наушников / наушников на боковой стороне устройства не должны быть подключены.

## Подключение динамиков

- Подключите кабель динамиков к разъему L/R (+/-) на задней панели устройства.

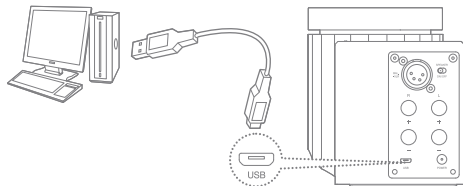


- !** Подключайте динамики только при выключенном устройстве. Используйте соединительный аудиокабель хорошего качества. Использование обычного электрического кабеля или неодобренного кабеля может привести к неправильной работе динамиков. Рекомендуется использовать только аудиокабели стандартной толщины.
- При подключении динамиков не выставляйте слишком высокий уровень громкости. При воспроизведении на высокой громкости искажается звук, что может привести к повреждению динамиков.
- Не вставляйте кабель динамиков в разъем с чрезмерным усилием. Это может привести к повреждению устройства.
- Убедитесь, что кабель динамиков плотно вставлен в разъем.
- При подключении динамиков установите переключатель [Speaker] на боковой панели устройства в положение ON.

## Подключение устройства ввода

### Подключение к компьютеру

1. Подключите компьютер к разьему [USB] на задней панели устройства с помощью поставляемого кабеля Micro-USB.



### Отключение устройства от компьютера

1. Отключайте кабель Micro-USB только после завершения операций передачи между устройством и ПК.

**!** Используйте только кабель USB для передачи данных, поставляемый с устройством. Использование неодобренного кабеля может привести к неправильной работе устройства. Перед подключением кабеля USB для передачи данных к компьютеру остановите все операции на устройстве.

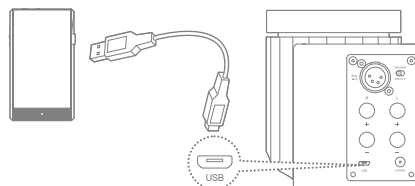
Подключайте устройство к разьему USB 2.0 высокой мощности. Подключение устройства к клавиатуре или концентратору USB без автономного питания может быть недостаточным для подключения к компьютеру.

Отключение кабеля USB для передачи данных от компьютера во время выполнения операции может привести к повреждению данных на устройстве.

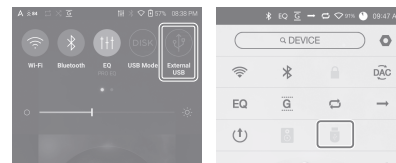
Когда устройство отключается от устройства ввода-источника (портативный плеер ПК или АК), питание автоматически отключается примерно через 10 минут.

### Подключение AK Portable Player

1. Подключите AK Portable Player к разьему [USB] на задней панели устройства с помощью кабеля OTG.



2. Выполните подключение, нажав значок "Внешнее устройство USB" на AK Portable Player.



**!** Рекомендации по использованию кабеля OTG см. в инструкциях к кабелю от производителя. Кабель OTG не входит в комплект поставки устройства. Его следует приобрести отдельно. В зависимости от того, какой кабель OTG используется, подключение может быть нестабильным. Инструкции по выводу звука с устройства USB см. в руководстве к AK Portable Player. При подключении AK Portable Player и выводе звука с устройства USB громкость на проигрывателе фиксируется на МАКСИМАЛЬНОМ уровне. Ее можно изменить с помощью регулятора громкости. Подключение портативного проигрывателя АК поддерживается, начиная со второго поколения серии АК. АК1100II и АК120II без функции USB-аудио не поддерживаются.

## Установка USB-ЦАП

Благодаря функции USB-ЦАП устройство L1000 можно использовать в качестве звуковой платы компьютера. Для более качественного звучания музыки с компьютера можно воспроизводить через разъемы для наушников/гарнитуры/динамиков на устройстве.

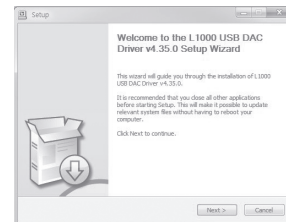
### Характеристики USB-ЦАП

- ОС с поддержкой USB-ЦАП
  - + Windows 7 (32- или 64-разрядная) / Windows 8 (32- или 64-разрядная) / Windows 10 (32- или 64-разрядная) / Mac OS 10 7 (Lion) или более новой версии
- Поддерживаемые характеристики USB-ЦАП
  - + Поддерживаемые форматы: PCM [8–384 кГц (8/16/24/32 бит) ] / DSD [2,8/5,6/11,2 МГц]
- Настройка уровня громкости звука с помощью регулятора громкости на устройстве L1000.

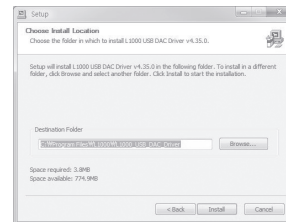
**!** Файлы, которые не соответствуют поддерживаемым форматам, воспроизводиться не будут. При низкой производительности компьютера или интенсивном использовании устройства USB воспроизведение может прерываться. При воспроизведении видео могут возникать проблемы с синхронизацией изображения и звука. Это зависит от качества звука и операционной среды. Громкость не может быть отрегулирована с помощью регулятора громкости Windows во время естественного воспроизведения DSD. Для регулировки громкости необходимо использовать колесо громкости на изделии. Для использования устройства L1000 в качестве USB-ЦАП установите специальный драйвер. Файл драйвера можно загрузить на веб-сайте Astell&Kern: [<http://www.astellakern.com> > Поддержка > Загрузка].

## Установка USB-ЦАП

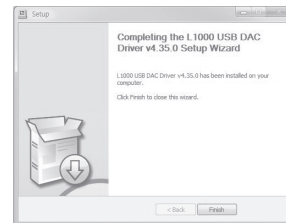
1. Запустите файл Setup.exe в папке Drivers.



2. Нажмите [Обзор], чтобы выбрать папку для установки драйвера и выберите [Установить].



3. На следующем экране нажмите [Готово] для завершения установки.



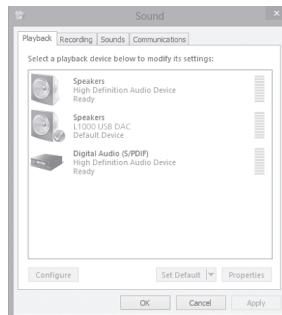
< После установки драйвера >

4. Выберите устройство вывода звука по умолчанию в соответствующей операционной системе, как показано на изображениях ниже.

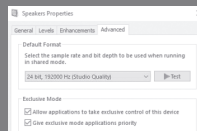
- XP: Панель управления > Звук и аудиоустройства > вкладка "Аудио" > измените используемое по умолчанию аудиоустройство в разделе "Воспроизведение звука" на [USB-ЦАП L1000].

- 7/8/10: Панель управления > Звук > вкладка "Воспроизведение" > выберите [USB-ЦАП L1000], а затем [Использовать в качестве устройства по умолчанию].

- MAC OS X: Сведения о системе > Звук > вкладка "Устройство вывода" > выберите [USB-ЦАП L1000].



**!** Эти действия необходимо выполнить только один раз при первом подключении устройства L1000 с USB-ЦАП. В дальнейшем для выбора L1000 в качестве устройства вывода звука никакие действия не требуются. Для высококачественного воспроизведения звука в ОС Windows 7/8/10 рекомендуется выбрать [Свойства] для [USB-ЦАП L1000] (Панель управления > вкладка "Звук") и на вкладке "Дополнительно" изменить базовый режим на [24 бит, 192 000 Гц (студийное качество) ].



## Устранение неполадок

В этом разделе можно найти решения распространенных проблем.

1. Устройство не включается.

- Проверьте, правильно ли подключен адаптер питания.
- Используйте адаптер 12 V 5 A.
- Рекомендуется использовать поставляемые адаптер и кабель питания.

2. Звук не воспроизводится или воспроизводится с помехами.

- Проверьте, не установлено ли для громкости значение [0].
- Проверьте, правильно ли подключены наушники/гарнитура/динамики и не загрязнен ли разъем.
- Проверьте уровень громкости на устройстве, к которому подключено данное устройство.
- Убедитесь, что аудиофайл не поврежден.
- Проверьте, нет ли поблизости какого-нибудь устройства, которое вызывает частотные помехи.
- Проверьте положение кнопки вкл./выкл. динамиков.

## Меры предосторожности

Для безопасного использования устройства перед началом работы ознакомьтесь с разделом [Меры предосторожности].

**Обозначения и их описание:** Меры предосторожности разделены на две группы: «Осторожно» и «Внимание».

 **ОСТОРОЖНО** указывает на серьезную опасность.

 **ВНИМАНИЕ** указывает на возможную опасность.

### Обозначения

 указывает на “запрет” или “действия, которые не следует выполнять”.

 указывает на “необходимые действия” или “действия по инструкции”.

### Использование

#### **ОСТОРОЖНО**

 Не пытайтесь разбирать, ремонтировать или модифицировать устройство.


- Компания iRiver не несет ответственности за неполадки, которые могут возникнуть вследствие несанкционированной разборки, ремонта или модификации устройства.

 Не вставляйте в устройство металлические (монеты, шпильки и т. п.) или воспламеняющиеся предметы.

 Не прикасайтесь к кабелю питания во время грозы.


- Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.


 Если устройство не работает надлежащим образом или произошел сбой, немедленно прекратите его использование.

 В случае попадания воды или другой жидкости внутрь устройства немедленно отключите кабель питания от розетки, вытрите устройство сухой тканью и обратитесь в ближайший центр поддержки клиентов iRiver. Неполадки, возникшие в результате воздействия воды, устраняются за отдельную плату независимо от гарантийного статуса, однако устройство может не подлежать ремонту.

 Не вставляйте кабель в аудиоразъемы с чрезмерным усилием и не расшатывайте штекер.

- Это может привести к повреждению аудиоразъемов.

 Для подключения кабеля USB используйте разъем USB на задней панели компьютера. Устройство, подключенное к плохо закрепленному или поврежденному разъему USB, может повредиться.

 Не наносите на устройство химические вещества или моющие средства. Они могут повредить краску и покрытие поверхности.

#### **ВНИМАНИЕ**

 Не становитесь на устройство.

 Не кладите на устройство тяжелые предметы.

 Не вставляйте в разъем неодобренные кабели.

 При подключении наушников или гарнитуры не выставляйте слишком высокий уровень громкости.

- Длительное прослушивание музыки на высокой громкости может привести к повреждению слуха.

## Кабель питания и вилка

### ОСТОРОЖНО

⊖ При подключении или отключении кабеля питания не прикасайтесь к нему мокрыми руками.

⚡ Подключайте кабель питания к сети переменного тока 110–220 В (50–60 Гц) .

⚡ Перед чисткой контактов или монтажной поверхности извлекайте вилку кабеля питания из розетки.

⚡ При обращении с кабелем питания соблюдайте следующие меры предосторожности.

Избегайте повреждения кабеля питания и не пытайтесь его модифицировать (например, удлинить) . / Не подвергайте кабель воздействию чрезмерно высокой температуры или большого веса. / Не тяните за кабель. / Не зажимайте кабель в тесном пространстве. / Не сгибайте кабель с чрезмерным усилием. /

Не скручивайте кабель. / Не связывайте кабели питания вместе.

- это может привести к возгоранию или поражению электрическим током

### ВНИМАНИЕ

⊖ Не используйте другие кабели питания, кроме поставляемых в комплекте с устройством.

⊖ Не используйте поставляемый кабель питания с другими устройствами.

- это может привести к возгоранию или поражению электрическим током

⚡ Подключайте кабель питания к заземленной розетке.

⚡ Крепко держите вилку питания, вынимая ее из розетки.

⚡ Если устройство не планируется использовать длительное время, отключайте кабель питания от розетки.

- это может привести к возгоранию или поражению электрическим током

## Установка

### ОСТОРОЖНО

⊖ Для снижения риска возгорания и поражения электрическим током не допускайте попадания устройства под дождь или в условия повышенной влажности.

Не допускайте попадания воды на устройство и не ставьте на него емкости с водой, например вазы.

⊖ Не устанавливайте устройство в следующих местах

(это может привести к возгоранию или поражению электрическим током) :

в местах, где на устройство могут попасть брызги воды, или во влажных помещениях, например ванных/в местах, где устройство может подвергнуться воздействию дождя или тумана/на открытых пространствах в дождливое время года / в местах с высокой температурой, например возле каминов или нагревателей/в местах с воздействием прямого солнечного света/в местах с высокой концентрацией пыли, паров масла и дыма (например, на кухне) / в местах с очень высокой или очень низкой температурой (ниже –5 и выше +40 °C) или с резким изменением температуры/ в местах, подверженных сильным вибрациям / в неустойчивых местах, например на шатающемся столе или наклонной поверхности /возле объектов, обладающих магнитными свойствами, например магнитов, телевизоров, мониторов и динамиков / В местах скопления коррозионных газов (например, сульфитов, сероводорода, хлора, аммиака)



При искажении цветов или звука на телевизоре, находящемся вблизи данного устройства, отодвиньте устройство дальше от телевизора.



## Авторские права

Компания iriver Limited сохраняет за собой права на патенты, товарные знаки, авторские права и другие права интеллектуальной собственности, связанные с этим руководством. Запрещается копировать или дублировать данное руководство в любой форме или любыми способами без предварительного письменного согласия со стороны iriver Limited.

Использование или воспроизведение содержимого этого документа полностью или частично влечет за собой соответствующее наказание.

Программное обеспечение, аудио, видео и любой другой объект авторского права защищается в соответствии с действующими законами об авторском праве. Пользователь берет на себя всю юридическую ответственность за несанкционированное воспроизведение или распространение содержимого, охраняемого авторским правом, с данного устройства.

Компании, организации, изделия, люди и события, использованные в примерах, являются вымышленными. Компания iriver не связана с какими бы то ни было компаниями, учреждениями, изделиями, людьми или событиями в этом руководстве. Подобные выводы беспочвенны.

Пользователь несет полную ответственность за соблюдение действующих законов об авторском праве.

© iriver Limited, 1999–2017. Все права защищены.

Разработка и настройка звука устройства L1000 выполнены на основе консультаций с MSD.

## Сертификаты

KCC / FCC / CE / CCC

Устройство класса В (коммуникационное оборудование для домашнего использования) : данное устройство класса В отвечает всем требованиям электромагнитной совместимости для домашнего использования. Данное устройство может использоваться в любых помещениях, в том числе жилых.

### ❗ FCCID : QDMDAM11

Данное устройство отвечает требованиям части 15 Правил Федеральной комиссии по связи. При эксплуатации устройства должны соблюдаться следующие два условия: (1) устройство не должно вызывать недопустимых помех и (2) устройство должно быть устойчиво к любым принимаемым помехам, включая помехи, способные вызывать нежелательные последствия для эксплуатации.

## Ограничение ответственности

Производитель, импортер и поставщик не несут ответственности за какой-либо ущерб, включая травмы и несчастные случаи, вследствие ненадлежащего использования или неправильной эксплуатации устройства.

Сведения, представленные в этом руководстве, основываются на текущих характеристиках устройства. Производитель, компания iriver Limited, постоянно добавляет новые функции и возможности и будет продолжать это делать в будущем.

Любые характеристики устройства могут быть изменены без предварительного уведомления. Производитель не несет гарантийных обязательств в случае потери данных при использовании устройства.

## Зарегистрированные товарные знаки

Windows 2000, Windows XP, Windows 7, Windows 8, Windows 10 и проигрыватель Windows Media являются товарными знаками корпорации Microsoft.

Характеристики

|                           |  |   |
|---------------------------|--|---|
| Общие                     |  |   |
| Название устройства       | L1000 / DAM11  |   |
| ЦАП                       | AK4490 x2 (двойной ЦАП)  |   |
| Входы                     | Вход USB (Micro-B) (ПК и MAC)  |   |
| Выходы                    | Выход для НАУШНИКОВ (3,5 мм, 6,3 мм),<br>симметричный выход (2,5 мм (только 4-полюсный), XLR (4-pin)),<br>выход для динамиков (клеммы L/R x2)                        |   |
| Частота дискретизации     | PCM: 8–384 кГц (8/16/24/32 бит на сэмпл)<br>DSD, встроенный: DSD64 (1 бит, 2,8М МГц), стерео /<br>DSD128 (1 бит, 5,6 МГц), стерео / DSD256 (1 бит, 11,2 МГц), стерео |   |
| Уровень выходного сигнала | Несимметричный 6 В <sub>Врхв</sub> / симметричный 8,5 В <sub>Врхв</sub> (без нагрузки)   |   |
| Источник питания          | Адаптер 12 В   |   |
| Материал                  | Алюминий   |   |
| Вес                       | 920,7 г  |   |
| Размеры                   | 112,87 мм [Ш] x 160 мм [Г] x 112,75 мм [В]   |   |
| Аудио                     |  |   |
| Гарнитура /наушники       | Frequency Response   | ±0,064 дБ (при частоте от 20 Гц до 20 кГц), несимметричный и симметричный /<br>±0,73 дБ (при частоте от 10 Гц до 70 кГц), несимметричный и симметричный |
|                           | Signal to Noise Ratio  | 115 дБ при 1 кГц, несимметричный / 116 дБ при 1 кГц, симметричный   |
|                           | Crosstalk  | 108 дБ при 1 кГц, несимметричный / 138 дБ при 1 кГц, симметричный   |
|                           | THD+N  | 0,003 % при 1 кГц, несимметричный / 0,001 % при 1 кГц, симметричный   |
| Динамики                  | Output   | 15 Вт x2 (4 Ом)   |
|                           | Frequency Response   | ±0,32 дБ (при частоте от 20 Гц до 20 кГц)<br>( 4 Ом, 1 кГц, полный коэффициент гармоник: 10 %)  |
|                           | Signal to Noise Ratio  | 95 дБ ( 4 Ом, 1 кГц, полный коэффициент гармоник: 10 %)   |
|                           | Crosstalk  | 110 дБ ( 4 Ом, 1 кГц, полный коэффициент гармоник: 10 %)  |

⚠ Характеристики и внешний вид устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.